

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 158-490, 158-592  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel.

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1955. október 4. 6 óra -- perc

### Négyezer hektó mustot és ujbort küldtek már Budapestre Apostagról

i SJ/Bné/PE No P 1955. október 4.

Az alföldi borvidék egyik nevezetes területe Apostag környéke. Itt van a Duna-Tisza köze egyik legmélyebb pontja és a közeli Duna mérséklő hatására a meleg homokos földeken gyorsan érik az oporto és a mézes fehér. Az országban rendszerint itt szüretelnek először.

Az idén az<sup>a</sup> postagi szőlőfeldolgozó telepre szeptember 7-én érkezett az első szállitmány és most már éjjel-nappal három műszakban dolgoznak a villanymeghajtású darálók, prések. A telepen eddig hatezer mázsa szőlőt dolgoztak fel és négyezer hektó mustot, valamint ujbort indítottak utnak Budapestre. Az elmúlt esztendőben az egész idény alatt mindössze 1500 mázsa szőlőt dolgoztak fel.

Apostag község csaknem ezer holdas szőlőterületén körülbelül 15 mázsa állagtermést várnak. A jelenleg feldolgozott must 15 fokos, de napról napra emelkedés tapasztalható.

Az Alföld más vidékein is megélnék az élet a szőlőfeldolgozó telepeken. Soltszentimrén és Nyársapát<sup>on</sup> az ezerjő szőlő hazájában is javában szüretelnek és innen 18 fokos mustot szállítanak. /MTI/

### Gesztenyeligetek a Börzsönyben

i Ká/PE No P 1955. október 4.

A Börzsönyi Erdőgazdaság legnagyobb csemetekertjében, az udvarhelyiben milliószámra nevelik a börzsönyi erdőültések újratelepítéséhez a különböző fajú erdei fákat. A csemetekertben jelenleg hatmillió lomb- és fenyőcsemete fejlődik, közöttük sok ezer szelidgesztenye. Ez a fajta igen jól érzi magát a Börzsönyben, ahol a szelid gesztenye kultúrájának évszázados múltja van. Diósjenő, Nógrádverőce, Kosd és Romhány környékén már hektárokat tehető a szelid gesztenyével beültetett terület. A kis fácskák, tölgyvel, kőrissel és hágyi juharral elegyítve 98-99százalékban megerezték.

Most összesen további 150.000 gesztenyecsemét ültetnek a Börzsönyben, hogy évek múltán a tölgyével vetekedő kiváló szerfát, s izletes, kedvelt gyümölcsöt adjanak. /MTI/

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás

1955. október 4.

6 óra 05 perc

### A szakma kiváló dolgozói az új technikáért

i TP/Tr/PE Vg P

1955. október 4.

Üzemekben a dolgozók mind számosabban értik meg, hogyan lehet új technikát alkalmazni a legegyszerűbb munkáknál is és hogyan nyílik mód kisebb-nagyobb ésszerűsítésekkel a termelékenység nagyfokú emelésére, az önköltség lényeges csökkentésére.

Baki István, a Ganz Vagon- és Gépgyár karusszel esztergályosa például a Piszolóki Erőműhöz készülő két részes gyűrűk öntésénél javasolta, hogy a két részt egyszerre öntsék. Ez az egyszerű javaslat népgazdaságunknak több mint huszezer forint megtakarítást eredményezett. A kiváló karusszel esztergályos nagy figyelmet fordít a már ismert munkamódszerek használatára. Rendszeresen alkalmazza a nagy termelékenységet biztosító Koleszov módszert és munkájának 75 százalékát gyorsforgácslással végzi. Az eredmény: selejtmentes munkával átlagosan kétszeres normát teljesít.

Paulácska Tibor a Nyersolajszivattyúgyár idomszerésze is azok közé a dolgozók közé tartozik, akik állandóan új lehetőségek után kutatnak. Nemrégiben a gyár egyik használaton kívül álló gépét tükrösítő géppé alakította át. Az újjávarázsolt gépen a régebben kézzel végzett tükrösítés kétszáz perces munkaidéjét harminc percre csökkentette.

Végh Antal, a Rékosi Művek Szerkezésgyárának furósa egyszerű eredményeit elsősorban munkája körültekintő megszervezésével éri el. Ezenkívül számos újítással fokozza munkája termelékenységét. Legutóbb a furók vágóéleinek kiképzésénél alkalmazott új eljárást is ezzel is lényegesen növelte munkája termelékenységét. /MTI/

### Tizenhárom helyen rendeznek őszi vásárt

i KL/Szb/PE KM P

1955. október 4.

Az őszi eszesforgalomra nagy gondot készül a kereskedelem. A megyékben áruforgalmi bizottságok alakultak, amelyeknek feladata, hogy ellenőrizzék az áruellátást és a szállításokat. A közeljövőben tizenhárom helyen rendeznek őszi vásárt: Békéscsabán, Sárospatakon, Gyöngyösön, Balassagyarmaton, Kaposvárott, Nyíregyhásán, Szolnokon, Dunaföldváron, Szombathelyen, Keszthelyen, Pápán, Nagykanizsán és Szentesen. /MTI/

K<sub>3</sub>

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás

1955. október 4.

6 óra 10 perc

Három budapesti traktoros befejezte éves tervét

i SJ/Szm/PE No H

1955. október 4.

A budapesti gépállomások most összesítik az első három-negyed évben elért eredményeket. Szeptember 1-ig Egervári György kiváló traktoros - aki különösen a cséplés idején végzett kiemelkedő munkát - szeptember 1-ig jelentősen túlteljesítette éves tervét. Tóth András és Pribóczki István október első napjaiban szintén elérte az egész évre előírt normát. Tóth András, a soroksári termelőszövetkezeteknél, Pribóczki István pedig a rákosesabai Micsurinnek nyújtott komoly segítséget a magasabb terméseredmények eléréséhez.

A gépállomás traktorosai október elejéig 972 holdat szántottak az ősziek alá. 114 holdon vetették el keresztcsorosan a gabonát, 120 holdon pedig egyirányban. A szövetkezeti tehénésztek jószágállományának ellátásához esaknem kétezer köbméter silót készítettek. Jelenleg minden traktor dolgozik és a silózást állómotorokkal is segítik. /MTI/

Ruha- és cipő-divatbemutató a ruházati kiállításon

i KL/Fd/PE Vg P

1955. október 4.

A Belkereskedelmi Minisztérium ruházati kiállítása nagy látogatottságnak örvend. Október 5-én este 6 órakor a Corvin Aruház rendez ruházbemutatót, amelyen a legújabb őszi modelleket vonultatják fel. Október 10-én délután 4 órakor az Uttörő Állami Aruház tart gyermekruha-bemutatót, este 6 órakor pedig a Szivárvány Aruház mutatja be a legújabb cipőmodelleket. Ezenkívül minden kedden, szombaton és vasárnap a Ruháipari Tervező Intézet ismétli meg nagysikerű divatbemutatóját, pénteken pedig a gyerekeknek tartanak bábelőadást. /MTI/

Folytatják a negytétényi ásatásokat

i Fm/Szb/PE KC P

1955. október 4.

A negytétényi kastélymuzeum szomszédságában az egykori római légiós-tábor területén folytatják az ásatásokat. A feltárási munkát Fülöp Ferenc, a Történelmi Múzeum főigazgatója irányítja. /MTI/

Kp

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás

1955. október 4.

6 óra 15 perc

"Őszi nagytakarítás a fővárosban"

i Zs/Tr/PE Li X P

1955. október 4.

A "Tiszta Budapestért" mozgalom városi bizottsága, valamint a Közegészségügyi és Járványügyi Állomás szűleskörű mozgalmat indít a főváros tisztasága érdekében: őszi nagytakarítást szerveznek. Felhívják az üzemek, a vállalatok, a hivatalok, az intézmények dolgozóit a város képét eszifító törmelék és szennét eltakarítására, a lakóházak tisztántartására.

A mozgalomban részt vesznek Budapest Főváros Tanácsának osztályai és igazgatóságai. A közműszolgáltatási igazgatóság például gondoskodik arról, hogy az utcákon, a parkokban, a tereken összegyűlt szemetet és egyéb hulladékot a hónap végéig elszállítsák.

Az ipari és a kereskedelmi osztály a hozzájuk tartozó trüszttökkel, iparosokkal és kereskedőkkel ismerteti az őszi nagytakarítás feladatait, s ellenőrzi a végrehajtást.

Az oktatási osztály az oktatási intézmények fokozott tisztaságát tartja szem előtt. A budapesti iskolákban szülői értekezleteken ismertetik a "Tiszta Budapestért" mozgalom fontosságát. Több iskolában versenyt szerveznek az osztálytornák, a folyosók és az udvar tisztántartására.

A lakásgazdálkodási igazgatóság a lakóházak udvarainak, folyosóinak, pinccinek takarítását szervezi meg. Gondoskodik arról, hogy a szükséges takarítóeszközök és anyag a házfelügyelők rendelkezésére álljon.

Az építési igazgatóság felhívja vállalatit, hogy a vállalati munkahelyek részére tisztasági versenyeket szervezzenek s ezek győzteseit az igazgatói alpból jutalmazzák meg. Az osztály dolgozói ellenőrzik az építési törmelékek elszállításának ütemét s ha ezen a téren zökkenőket tapasztalnak, azonnal intézkednek. Gondoskodik az igazgatóság arról is, hogy a munkaszállásokon kifogástalan rend és tisztaság uralkodjék.

Nagytakarítást rendeznek a közlekedés területén is. Különös figyelmet szentelnek a villamosok, az autóbussok, a végállomások, a telephelyek, az indítófülkék, s a járdaszigetek tisztántartására.

Az őszi nagytakarítás ideje alatt a fővárosi kulturházakban, kulturotthonokban a tisztaság jelentőségével foglalkozó ismeretterjesztő előadásokat szerveznek. A Hazafias Népifront budapesti bizottsága a kerületek lakosságát mozgósítja a lakóházak rendbentartására, a pinccik s a padlások kitakarítására. /MTI/ K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1955. október 4.

6 óra 20 perc

Új kulturotthonot kap a XIX. kerület

i Zs/Tr/PE Li X P

1955. október 4.

Kispesten, a Gábor Andor ut 22. szám alatt rövidesen befejezik a kerület új kulturotthonának építését. A kulturotthonban háromszáz szénélyt befogadó, filmvetítésre alkalmas, színpadral ellátott nagyterem, kényelmesen berendezett klubszoba, játékszoba és több szakköri helyiség várja majd a pihenni, szórakozni vágyó dolgozókat.

A tervek szerint a kulturotthon színpadán az első előadást november 7-én rendezik. Az énekkar, a tánc- és a színjátszócsoporthoz - amelynek tagjai a környező üzemek, vállalatok dolgozói közül kerülnek ki - már megkezdte a próbákat, s rövidesen munkához látnak az egyre növekvő taglétszámú szakkörök is. /MTI/

Megkezdődtek a tanácstagi beszámolók a VI. kerületben

i Zs/Tr/PE KC P

1955. október 4.

A VI. kerületi tanácstagok ezekben a napokban találkoznak választóikkal, hogy beszámoljanak a munkájukról, számot adjanak arról, mit végzett a tanács az elmúlt hónapokban a lakosság érdekében.

A választók nagy érdeklődéssel kísérik a tanácstagi beszámolókat. Az eddig megtartott hét beszámolón több mint hatszáz résztvevő volt. A felszólalók közérdekű javaslataikkal segítik a tanács munkáját, sokan köszönetüket fejezik ki egy-egy kérdés gyors elintézéséért s mind kevesebb lesz a száma az egyéni sérelmeknek, panaszoknak.

A 146-os körzet tanácstagjának, Várkonyi Tibornének a beszámolóján például a felszólalók arra kérték a tanácsot, nyilvánosan dícsérje meg tanácstagjukat odaadón, nagy szeretettel végzett munkájáért.

M A beszámolókon elhangzott javaslatokat, panaszokat a tanácstagok gondosan feljegyezték, s jelentették a kerületi tanácsnak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás

1955. október 4.

6 óra 25 perc

Szervezésben, kulturmunkában segítik az üzemi párszervezetek az ifjusági szövetséget

i HI/Dé/PE KC P

1955. október 4.

Az üzemi párszervezetek egyre szélesebbkörű, sokoldalú segítséget adnak az ifjusági szervezet munkájához.

A Beloiannisz gyári fiatalok 98 százaléka év végére tagja lesz a DISZ-nek

Két hónappal ezelőtt jutott el a Beloiannisz Híradás-technikai Gyár diszistáihoz a budapesti pártvégrehajtóbizottság megtisztelő üzenete: év végére éri el, hogy a fiatalok 98 százaléka tagja legyen a DISZ-nek.

E fontos pártmegbízás valóra váltásában az üzemi párt-szervezet is sokoldalúan segíti a fiatalokat. A közös munka első eredményeként a műhelyekben több mint tíz új DISZ-csoport alakult. E pártcsoportok tapasztalatai alapján az alapszervezetekben tíz-tíz diszistából álló kisebb egységeket alakítottak. E csoportok vezetőivé, a pártszervezetek segítségével, a legkiválóbb ifjumulásokat jelölték ki a fiatalok.

A termelési feladatokra is közösen mozgósítják az ifjúságot. Így érték el, hogy a régi, 23 ifjusági brigád helyett ma már 31 segíti az exporttervek teljesítését. A K. alapszervezet adminisztratív dolgozói szintén ifjusági brigádot alakítottak azzal a céllal, hogy többmillió forint értékű heverő anyagot kutatnak fel.

Az ifjusági szövetség befolyása egyre növekszik a gyár fiataljai között. Alig mulik el hét, hogy három-négy fiatal ne kérné felvételét a DISZ-be. A gyár ifju dolgozóinak már több mint 90 százaléka részt vesz a DISZ-munkában. Az újonnan beléptekkel együtt növekvő számban - több mint háromszázan - jelentkeztek a Petőfi-iskolákra, amelyeket tapasztalt pártfunkcionáriusok vezetnek. A fiatalok erre töreksenek, hogy év végére ne csak pártmegbízásuknak tegyenek eleget, hanem jó politikai és gazdasági munkájukkal megszerezze a DISZ Központi Vezetőségének vörös vándorzáslejtjét is.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás

1955. október 4.

6 óra 30 perc

/Szervezésben. . . folyt./ i HI/Dé/PE KC P

A pártszervezet kezdeményezésére kulturális versenyt rendeznek az Újpesti Cérnagyár diszistái

Az Újpesti Cérnagyárban a pártszervezet segítségével fellendülőben van a kulturális munka. A cernázó "C" műszak párt-alszervezetének kezdeményezésére az üzemrészek fiataljai kulturversenyt indítanak. Az első művészeti csoport a "C" műszakban kezdte meg a munkát, de hamarosan az "A" és a "B" szakmánya énekesei, színjátszói, táncosai is követték példájukat. Ma már 33 lelkes fiatal lány tanul táncot, vidám jeleneteket a cernázóban.

Az Üzemfenntartás ifjúnokai sem akarnak elmaradni a versenyben, ugyancsak változatos műsorral készülnek a műsoros estre, amely a csoportok közötti elsőséget eldönti. A verseny során a legjobb felkészült, s a legszínvonalasabb műsorral szereplő együttest megjutalmazzák. /MTI/

-----

Háromszázezer liter tejet és tizenegyezer liter tejszint küld a fővárosba negyedik negyedévi tervén felül a székesfehérvári Tejipari Vállalat

i vid Vg/PE P

1955. október 4.

A székesfehérvári Tejipari Vállalat szeptember 15-én befejezte harmadik negyedévi termelési tervét s a vállalat dolgozói akkor megfogadták, hogy a negyedik negyedévi tervet december 15-re teljesítik. A székesfehérvári üzletekbe, Sztálinvárosban, a móri és a balinkai bányavidékre a negyedik negyedévben is rendszeresen küldik a kért mennyiségű tejet, vajot, tejfelt és turót, ezenkívül tervükön felül háromszázezer liter tejet és tizenegyezer liter tejszint szállítanak a fővárosba. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás

1955. október 4.

6 óra 35 perc

Október végén országsszerte megünnepelik Micsurin születésének századik évfordulóját

i MS/Bné/PE KC P

1955. október 4.

Az UNESCO határozata értelmében az egész világon megemlékeznek a haladó biológiai tudomány nagy képviselője, I.V. Micsurin születésének századik évfordulójáról. A Magyar Tudományos Akadémia, az MSZT, a TTIF és a Micsurin Agrártudományi Egyesület a Földművelésügyi Minisztérium, az Oktatásügyi Minisztérium és a Népművelési Minisztérium támogatásával nagyszabású programot dolgozott ki, amely a nagy biológus emlékének megünnepelésén kívül széles tömegekkel ismerteti meg a micsurini biológia hazai alkalmazásának lehetőségeit.

A Magyar Tudományos Akadémia október végén ünnepi ülés-szakot rendez. Ezen Somoši András akadémikus foglalja össze azokat az eredményeket, amelyeket Micsurin tanainak alkalmazásával hazánkban elértünk.

A micsurini biológia eredményeit mutatják be majd a megyeszékhelyeken és sok járási székhelyen megrendezendő kiállítások. Október utolsó hetében minden megyeszékhelyen Micsurin Ünnepe lesz, amelyen a nagy tudós munkásságát méltatják. Nagyobb községekben, termelőszövetkezetekben, állami gazdaságokban, kulturális otthonokban, mezőgazdasági kutató intézetekben - együttesen mintegy 350 helyen, filmvetítéssel egybekötött előadást rendeznek Micsurinról.

Az agrártudományi egyetemek és főiskolák, a mezőgazdasági középiskolák, az általános iskolák biológiai szakkörei szintén megemlékeznek a mezőgazdasági tudomány kiemelkedő alakjáról. A hallgatók és a diákok csoportosan tekintik meg majd a helyi kiállításokat és a Micsurin életével foglalkozó dokumentum filmeket.

/MTI/

-----

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1955. október 4.

6 óra 40 perc

Vasuti kocsikban elhelyezett vándor-atomkiállítást készít elő az Országos Békatanács és a TTIT

i MS/SznC/PE KC P

1955. október 4.

Két hónapja járja Budapest utcáit és nagyüzemeit a Budapesti Békabizottság és a tömegszervezetek által villarokkocsikban rendezett atomkiállítás. A kiállítást, amely a főváros különböző pontjaira ellátogatott, eddig több mint százhuszezer érdeklődő tekintette meg. A közeli napokban az összegyűjtött anyagot újra rendezik, és átviszik a Nyugati pályaudvaron jelenleg átalakítás alatt álló két vasuti Pullmann-kocsiba, amelyeket a vasut dolgozói egyetlen hosszú kiállítási helyiséggé építenek át.

A kiállítást kiegészítik a genfi atomkonferenciáról készült szabad képanyaggal, és elhelyezik az Országos Békatanács és a TTIT megszervezte tavaszi atomenergia-kiállításunk jelentős részét is. A TTIT által összeállított anyaggal kiegészülő kiállítás áttekinthetően ismerteti meg a látogatókat az atomenergiával, a békés felhasználás lehetőségeivel és az atomfegyverek tiltásáért folyó világnéretű harc jelentőségével.

A tervek szerint a vándor atomkiállítás október második felében kezdi meg útját. Először a borsodi iparvidéket keresi fel, majd a Tiszántulton, aztán a Viharsarokban, majd pedig Észak- és Dél-Dunántulton mutatják be. Az előzetes tervek szerint a mozgó kiállítás három hónapig járja az országot, nagyobb városokon és ipari központokon kívül felkeresi azokat a községeket is, amelyeknek állomásán kitérő vágány van, sőt iparvágányon mezőgazdasági üzemeibe is eljut. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás 1955. október 4. 6 óra 45 perc

Háromhetes jutalomútdűlésre mennek a VI. kerületi általános iskolák legjobb osztályai

i Zs/Tr/PE Li X P

1955. október 4.

A VI. kerületi tanács dunabogdányi úttörő-üdülőjében a késő őszi és a téli hónapokban is nagy lesz a forgalom: három héttig ott tanulnak majd a kerületi iskolák legjobb tanulmányi eredményt elérő, s legjobb magatartást tanúsító osztályai. Az üdülőben két tantermet rendeztek be, ahol zavartalanul folyhat az oktató-nevelő munka, s ezenkívül meleg hálótermek, jól felszerelt játékszobák várják a tanulókat.

Az első csoport - a VI. kerület Hegedű utcai általános leányiskola III/b. osztályának 35 tanulója - Farkas Györgyné osztályfőnök vezetésével hétfőn elutazott Dunabogdányba. A Hegedű utcai tanulókat három hét múlva a Sztálin uti iskolások váltják fel, őket pedig a Vörösmarty utcai általános iskola legjobbban tanuló osztálya követi. /MTI/

Történelmünk kiemelkedő nőalakjainak életéről és munkásságáról gyűjtenek emlékeket a Kossuth Zeuzsanna leánygimnázium tanulói

i Zs/Tr/PE Li X P

1955. október 4.

A Kossuth Zeuzsanna leánygimnázium történelmi szakköre ebben a tanévben szép feladatot tűzött tagjai elé: történelmünk kiemelkedő nőalakjainak életéről és munkásságáról gyűjtenek emlékeket, adatokat, s ezeket feldolgozzák. A hős magyar asszonyokról szóló dokumentumokat március 15-re gyűjtik egybe, a nemzetközi nőnapra pedig "A munkásmozgalom nagy nőalakjai" címmel készítenek összeállítást. /MTI/

Érdekes mozaikképpel gazdagodik az Iparművészeti Múzeum

i Ff/Szb/PE KC P

1955. október 4.

A II. kerületben, a Filler utca 53. számú házban lakás-átalakítási munkákat végeznek. Az Iparművészeti Múzeum figyelmét felhívták az átalakításra kerülő lakás falán elhelyezett, körülbelül 350 x 190 centiméter nagyságú színes mozaikképre. Az iparművészettörténeti szempontból igen értékes kép japán selyemhízőst utánoz. Az Iparművészeti Múzeum javaslatára a mozaikképet védetté nyilvánították és szakember lebontása után a múzeumban helyezik el. Készítőjének neve eddig még ismeretlen, ennek megállapítása a művészettörténeti kutatók feladata lesz. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás

1955 október 4

11 óra 15 perc

Ujítással korszerűsítik a Goldberger Textilművekben a mintás anyagok nyomását

1 g/Fd Vg Hné H

1955 október 4 megindulása

Az üzemi újítómozgalom óta a Goldberger Textil-  
művekben több mint 5000 újítást nyújtottak be az észszerűbb és  
gazdaságosabb termelés megvalósítására. Különösen az utóbbi hó-  
napokban mutatkozott nagy fellendülés. A harmadik negyedévben két-  
szer annyi újítás érkezett, mint azelőtt, a legnagyobb részük a  
gyár műszaki fejlesztésével foglalkozik.

Nagyjelentőségű újítást próbáltak ki a gyár leg-  
fontosabb üzemrészében, a mintanyomóban. A mintanyomógépeken  
a mintázásra kerülő kelmával együtt fut egy elátétszövet is, amely  
nyomás közben felszívja a főösszlogos festéket. Az elátétszövet ed-  
dig közönséges pamutanyagból készült, s az állandó használat, mosás  
és szárítás következtében hamar beszakadozott. Kijavítani nem  
lehetett, mert a varrás helye nyomot hagyott a mintázott kelmén.  
Ebből a nélkülözhetetlen segédanyagból eddig évente 60.000 forint  
értékű ment tönkre. A gyár vegyészmérnökei most azt javasolták,  
hogy perlonszálból szövött anyagot használjanak ezután elátétszövet-  
nek. Az újítás jelenleg kísérlet alatt áll. Már eddig is kiderült,  
hogy lélegző perloniszövet nedvszívóképessége, könnyen mosható  
és szárítható, főként pedig összehasonlíthatatlanul tartósabb a  
pamutanyagnál. A perlon elátétszövet sikeres alkalmazásához a nyomó-  
gépet.

is áttelepítjük. Kisméretű mosógépet kapcsolnak a min-  
tanyomógéphez, amely a hengerről lekerülő perloniszövetből azonnal  
kimosza a festéket. A tisztítás folyamatos, nem kell mellel le-  
állítani a gépet.

A szakemberek véleménye szerint jól beválik az  
újítás, nemcsak azért, mert a perloniszövet tartósabb, hanem mert  
könnyebben kezelhető, mint a pamutiszövet, s nem kell egy külön  
állványt fenntartani, ahol vízpotra tönkével mossák és szárítják  
az elátétszöveteket. A kísérletek befejezése után a Goldberger  
Gyár valamennyi mintanyomógépén bevezetik az újítást. /MTI/

M T I B E I F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás

1955 október 4

// óra / 5 perc

Sok ruházati és közszükségleti cikk érkezett külföldről.

1 KI/Szb Km Hné H

1955 október 4

A barátiországokból árucseré keretében sokféle ruházati és egyéb közszükségleti cikk érkezett. Az NDK-ból az idén mintegy 25.000 kötött alsónemű, több mint 35.000 pár női kesztyű, 70.000 pár női h. risnya, soktízezer pár műselyem női- és mintegy 40.000 pár gyermekherisnye érkezett. Importáltunk férfi bokafix zoknikat és gyermek térdzoknikat is. Ugyancsak az NDK-ból mintegy 50.000 négyzetméter pamutfüggöny és 20.000 négyzetméter műselyem bélésszövet érkezett. Bulgáriából több-százezer méter tartont, szatént és puplin anyagot kaptunk.

Rendkívül keresettek a baráti országokból beho-zott vas műszaki áruk, optikai és fotócikkek, butorok és ajándék-tárgyak is. A háztartási munkát könnyítik meg a Szovjetunióból és a Csehszlovák Köztársaságból importált padlókefélé-gépek, mosógépek. Szívesen vásárolják az NDK-ból beszerzett rossz-mentes evőeszközöket, villanyborotvíkat. Nagy a sikerük a szov-jet és a csehszlovák gyártmányú mikro- rízdás lemezjátszóknak és hanglemezeknek. Az óra és álszór boltok a Szovjetunióból 5000 kerúrát, az NDK-ból mintegy 50.000 ker-, zseb- és íbrosztőőrt kaptak. Fényképezőgépekből 10.000-et a Szovjetunióból és mi tegy 20.000-et az NDK-ból vásároltunk, ugyancsak innen színesfilmet, fotócsikket, nagyítógépet és egyéb felszerelést.

Nagy érdeklődés nyilvánul meg a német és a cseh-szlovák gyártmányú butorok iránt is. Az NDK-ból az idén majdnem 2000 hálószooba garnitúrát, 500 konyhasbutort, sokszor kárpito-zott széket hoztunk be, Csehszlovákiából pedig hálószooba garnitu-rát: érkeztek.

Az árucseré keretében a az elkövetkező hónapok-ban még további nagyrennyiségű ruházati és közszükségleti cikk: érkezik majd a szomszédos baráti államokból. /MTI/

K

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 13. kiedás

1955 október 4

11 óra 20 perc

Jevül az egészségügyi ellátás, park, sportpálya épül a tanács-  
tagok közbenjárására Szabolcs-Szatmár megyében

i Vid -cz/Szl -cz Hné H 1955 október 4

Számos közérdekű javaslat hangzik el a tanácstagok és a lakosok között Szabolcs-Szatmár megyében. Nyirperesznya dolgozó párttagjai például Fábrián Lajos megyei tanácstag beszámolója alkalmával elmondották, hogy a falu a legközelebbi vasutállomástól hat kilométerre van, autóbusszjáratok nincs, rossz közlekedési lehetőségek megnehezítik a dolgozók életét, gátolják a falu fejlődését. A tanácstag közbenjárására párci napokon autóbusszjárat indul Nyirperesznya és Mátészalka között. A tanácstag közbenjárására megoldódott egy másik problémánk is a nyirperesznyaiaknak. A falu a negydobosi egészségügyi körzethez tartozik. Negydoboson azonban hosszú időn át nem volt orvos, hanem a vitkai orvos járt át időnkint helyettesíteni. Ez a körülmény még a negydobosiak orvosi ellátását is megnehezítette, nem is szólván Nyirperesznyáról, amelynek lakói ugyancsak csak az utolsó percekben értesültek a rendelések idejéről. Negydoboson betöltötték az orvosi állást és így Nyirperesznyán is megjelent az egészségügyi ellátás. Az orvosi rendelésen felül kéthetenként a kisgyermek- és terhes anyák részére szaktanácsadást is biztosítottak.

Bizalommal keresik fel a megye lakosai a fiatal tanácstagokat is, akik különösen az ifjúság problémáinak megoldásában működnek közre eredményesen. Baktalórántházán például a fiatal tanácstagok javasolták, hogy a falu központjában lévő terület parkosítsák. A javaslatból határozat született s a terv rövidesen meg is valósul: még az ősszel parkosítják a főteret, amelyhez a fiatalok társadalmi munkával járulnak hozzá. Kisvárdán, ahol 12 fiatal tagja van a községi tanácsnak, Széles László és Szeged Eászló ifjú tanácstagok kezdeményezésére a sporttelep társadalmi munkában öltözött létesítettek, rendezték és fűvesítették a pályát. Tiszavasvárin ugyancsak a fiatalok javaslatára a most jegyzett békékkölesön visszamaradt részből hozzák rendezve a sportpályát. /MTI/

---

MTI Belső Földi Hírek

B 14. kiadás

1955 október 4

11 óra 10 perc

Az idei keltetések eredménye: 17.5 millió neposcsibe

i Kó/HM No Hné H

1955 október 4

Befejeződött az idei neposcsibeleltetési időny. A dolgozó parasztság megnövekedett termelési kedvét mutatja, hogy bár a keltetőállomások a múlt évi mennyiségülről 50 százalékkal több neposcsibét keltettek, a tömegesen jelentkező igénylistáig tudták kielégíteni. Az idén kikeltetett neposcsibák száma meghaladta a 17.5 milliót.

Az ország baromfitörzsállománya ebben az évben mintegy 20 százalékkal növekedett. Ezen belül különösen örvendetes a vizissárnyasok és a pulyka tenyésztésének fejlődése. A kacsatörzsállomány mintegy 86, a pulykaállomány pedig 49 százalékkal nagyobb, mint az elmúlt évben volt.

Az eredményhez nagy mértékben hozzájárult a keltetőállomások jó munkája. Jelentős mértékben javultak a keltetési eredmények. Az elmúlt évi 71 százalékkal szemben 75.6 százalékkal volt az idei arány.

A fokozódó igények kielégítésére 1955-ben nyolc új keltetőállomás építését kezdték meg. 1956 februárjára, mikor megkezdődik a keltetési időny, valamennyi elkészül. Az új állomásokkal együtt 1956-ban lehetővé válik mintegy 20 millió tojás kikeltetése. /MTI/

---

Egyesült négy bacschelyi termelőszövetkezet

Vid Kó No • Hné H

1955 október 4

A Zala megyei Bacschely községben néhány héttel ezelőtt négy termelőszövetkezet alakult. Már az alakulásuk többen meggyeszték, hogy egyesülni kellene, mert a több ember nagyobb erőt jelent, meg aztán nem lenne úgy elaprózva a föld sem. A napokban a kulturálisban megtartott közgyűlésen jelen volt mind a négy termelőszövetkezet vezetősége is több mint 100 tsz-tag. Itt határozták el, hogy egyesülnek. A tagság nagy lelkesedéssel fogadta a határozatot. A 125 családból álló közös gazdaságnak a Jólét Utja nevet adták. A szövetkezetek 690 holdon kezdik meg a közös gazdálkodást. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15. kiadás

1955 október 4

11 óra 20 perc

Előkészületek a Vörösmarty-ünnepségekre Bonyhádon és Szombathelyen

ö Vid -cz/Szl -cz Hné H 1955 október 4

Vörösmarty az 1820-as évek elején esaknon két éven át a Bonyhád melletti Börzsönyben tartózkodott, mint nevelő a Porczel-eseládnál. A nagy költő halálának 100. évfordulója alkalmából nagyszabású ünnepségekre készülnek Bonyhádon és környékén. A tervek szerint november végén irodalmi estet tartanak a járási kulturházban, majd a --- következő napon Vörösmarty-szobrot lepleznek le a bonyhádi diákközház előtt. A szoboravatás ünnepség után a bonyhádi és a börzsönyi DISZ-szervezet Börzsönyben rendez ünnepséget, amely során megkeszseruzzák a 1948-ban felvetott emléktáblát. A bonyhádi iskolákban már most megkezdődtek a Vörösmarty-ünnepségek, amelyek során a diákok szövegversenyt rendeznek a költő műveiből. A verseny döntőit ebben a hónapban megtartják.

Szombathelyen a Vas megyei könyvtár Berzsenyi Dániel irodalmi köre a Vörösmarty-emlékünnepségek alkalmából irodalmi pályázatot hirdetett. A pályázók "Gondolatok a könyvtárban című vers ideológiájá", "Vörösmarty és 1848", "A hazafiság és nemzetköziség kérdésének összefonódása Vörösmarty lírájában", "A Csongor és Tünde filozófiai tendenciája" és "A vén cigány" című témakörökből dolgozhatják ki pályaműveiket, amelyeket november 1-ig be kell küldeni. Nyertesek névsorát a november 18-i Vörösmarty-ünnepségen hozzák nyilvánosságra. /MTI/

---

Harminthárom orosz nyelvtenfolyam indul Fajér megyében

i Vid -cz/Szl -cz Hné H 1955 október 4

Az MSZT megyei szervezete rendezésében az idén 33 orosz nyelvtenfolyam kezdődik Fajér megyében. Magyar-szovjet barátsági köröket 56 helyen szerveznek. A körök előadásainak megtartását a pedagógusok társadalmi munkában vállalták. Előadások hangzanak majd el az orosz irodalomról, zenéről, a szovjetunió földrajzáról, ezenkívül külön előadásokban ismertetik a szovjet nők életét. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás

1955 október 4

1A óra 2.0

perc

Hatezer fiatal tanul a Petőfi iskolákon Győr-Sopron megyében

i Vid -cz/Szl -cz Hné H 1955 október 4

Győr-Sopron megyében október 15-vel 130 iskolában, 34 termelészövetkezetben, 25 állami gazdaságban és 12 gépállomásán összesen 511 DISZ-szervezetben indul meg a Petőfi iskolai oktatás. Az elmúlt évi háromszázalékos növekedés ellenében az idén csaknem hat-ezer fiatal tanul a Petőfi iskolákon. Jelentősen megnövekedett a falusi fiatalság érdeklődése a tanulás iránt, amit az is bizonyít, hogy az idén 78 községben kezdődik el az oktatás a DISZ-szervezetben felül. Husz DISZ-szervezetben a pártotállást is megszervezték, amelyen 600 fiatal párttag és tagjelölt vesz részt. /MTI/

---

A kaposvári járási tanács népművelési csoportja a termelészövetkezeti mozgalom népszerűsítéséért

i Vid -cz/Szl -cz Hné H 1955 október 4

A kaposvári járási tanács népművelési csoportja kezdeményezésére mintegy 20 községben kiállításokat rendeztek a helyi és a környékbeli termelészövetkezetek eredményeiről, a termelészövetkezeti tagok megváltozott életéről. Megnemesítik a tanács kezdeményezésére Mosdóson, Bodrochelyen és még tíz másik községben tanácssegítői és munkások rendeznek. A termelészövetkezeti munkások újabb kiállítások nyílnak és rendszeresen tartanak előadásokat a közös gazdaságról és előnyéről. Ezzel párhuzamosan a járási fotószakkörre fényképhiállításokat, keskenyfilmeket, diafilmeket készít a termelészövetkezetekről és ezeket is bemutatják a községekben. Az egyénileg dolgozó parasztok látogatásait is megszervezik a környék legjobb termelészövetkezeteibe. /MTI/

---

Szeptemberben 750 iskolai békebizottság alakult Vas megyében

i Vid -cz/Szl -cz Hné H 1955 október 4

A Vas megyei általános és középiskolákban szeptemberben mintegy 750 ifjúsági, szülői munkaközösségi és nevelési békebizottságot alakítottak. Az iskolai békebizottságok békefelülvizsgálatakon szűkítik be a nemzetközi helyzetet a csatlósok és békeszerkezetek készítése a tantanokban. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 17. kiadás

1955 október 4

41. évf. 21. sz.

100

Vidéki színházi hírok

6 Vid -ez/Szl -ez Hné H 1955 október 4

Kilencven évvel ezelőtt, 1865 október 7-én adták át rendeltetésének Debrecen kőszínházát, amely Csokonai nevét kapta. A színház 90 évvel ezelőtt Katona József Bánk bán-jának ünnepi előadásával, valamint Jókai Mór prólogjával nyitott, amelyet az iró felesége, Debrecenről R. Z. mondott el. A megnyitás 90. évfordulóját október 7-én, pénteken este diszjelődéssel ünnepelték a Csokonai Színház, s. Ez alkalommal Erkel Bánk bán című operája került színre. Az ünnepség során Lénos János, Debrecen város tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke mondott beszédet, majd Téri Árpád, a Csokonai Színház igazgatója Petőfi Színész-dalát szavalta el.

X X X

A kaposvári Csiky Gergely Színház október 15-én tartja színházavató megnyitó diszjelődéjét. Az ünnepség során a megyei pártbizottság és a megyei tanács képviselői kívülről meglátogatják a színház dolgozóit. A Csiky Gergely Színház Huszka Jenő Szép juhásznő című operettjével nyit, amelynek első felvonását a diszjelődéjén a szerző vezényli./MTI/

---

öt Hajdu megyei község teljesítette sertéshizletési szerződés-kötési tervét

Vid Ká No Hné H 1955 október 4

Hajdu megye termelőszövetkezetei, egyénileg dolgozó parasztjai, sorra kötik a sertéshizletési szerződéseket. Eddig öt község teljesítette a szerződés-kötési előirányzatát: Tótötlen, Mádúvvar, Kébe, Bihartorda és Ebes. Mádúvvaron például a tervezettnél 124-el több sertésre szorodtak a tsz-ek és egyéni gazdák. A község egyik legnagyobb termelőszövetkezete, a Vörös Csillag, több mint 120 sertés hizletését vállalta.

A szerződés-kötéssel egy időben előleget is kaptak a termelők. Julius közepe óta eddig több mint 100 és félmillió forint előleget fizettek ki a megyében./MTI/

---

Tömegkulturális életünk hírei

ö Vid -cz/Szl -os Hnó H 1955 október 4

Helytörténeti előadássorozatot rendez a Sárospataki múzeum

A sárospataki Rákóczi Múzeum a körzetéhez tartozó nagyobb helységeiben, így Abruszsánton, Szerencsén és Sátorajja-újhelyen az őszi-téli hónapok során helytörténeti előadássorozatot rendez. Az önálló kutatómunkán alapuló előadásokat ismert történészek tartják. Feldolgozzák többi között Taktsköz és Hegyalja őstörténetét, a Bodrogszék vidékének honfoglaláskori történetét és Szerencsét és környékének szerepét az Árpád-házi királyok alatt.

Népművelési körzetek Somogy megyében

A Somogy Megyei Tanács népművelési osztályának kezdeményezésére a megyét népművelési körzetekre osztják fel. Egy-egy körzet középpontja olyan község lesz, amelyben már eddig is eredményes kulturális élet bontakozott ki. Ennek a községnek művészeti vezetői segítik, irányítják ezután a körzethez tartozó többi község kulturális munkáját is. A kaposvári járásban már megtörtént a beosztás és a járás községeit 14 körzetbe tömörítették. A csoportosításnál figyelembe vették a néprajzi és területi sajátosságokat is. A hónap közepéig a többi járásban is olvassuk a csoportosítást és hamarosan megkezdődő megyei ifjúsági szervezetlést már az új körzeti beosztás alapján rendezik meg.

Bartók Béla uttörőzenekar alakult  
Sajószentpéteren

A sajobszentpéteri általános iskola uttörőiből .. megalkult Borsod megye legnagyobb uttörőzenekere, amely a megye egyik zeneszerzője, Bartók Béla nevét vette fel. A 60 tagú zenekar patronálását a Borsodi Széchenyi-iskola vállalta, amely gondoskodik megfelelő hangszerekről és arról, hogy a zenekar tagjai rendszeres zenei oktatásban is részesüljenek.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás

1955 október 4

óra

per

/Tömegkulturális életünk hírei...1.folyt/ ö Vid -oz/Szl -oz Hné H  
Munkásakadémiák indulnak Nógrád megyében

Az üzemi munkások szakmai tudása és általános műveltségének emelése érdekében a szakszervezetek Nógrád megyei tanácsa és a TTIT helyi szervezete október második felétől munkásakadémiákat indít Nógrád megyében. A bányászok részére Nagybátonyban, Miskerfán és Kisterenyén kezdődik első sorozat, Salgóterjénben pedig a legjobb mérnökök és technikusok az Acélárugyárban tartanak előadásokat "kohászakadémia" keretében a dolgozóknak.

Két kiállítás nyílik Szegeden a város felszabadulásának 11. évfordulója alkalmából

A szegedi Móra Ferenc Múzeumban október 11-én a város felszabadulásának 11. évfordulója alkalmából két kiállítás nyílik. A múzeum nemrég épült új szárnyépületében rendezik meg a "150 év népviseletünk története" című kiállítást, amely Szeged és környéke lakóinak népviseletét szemlélteti. A múzeum képtárában bolgár képzőművészek alkotásaiból nyílik kiállítás.

Irodalmi estek a végvárokról

A Veszprém megyei könyvtár Tinódi Lantos Sebestyén születésének 450., illetve halálának 400. évfordulója alkalmából az őszi-téli hónapokban a DISZ-el és a TTIT-vel együttműködve irodalmi esteket rendez, amelyekon a híres Veszprém megyei végvárok - Veszprém, Pápa, Varsány, Sümeg, Sziliget és Tihany - történetét és a török hódítás elleni harcok irodalmát ismertetik.

Egy hét alatt több mint 5000 látogatója volt Sopronban az országos fényképképzőállításnak

A soproni fotóklub rendezésében szeptember 25-én országos népszerű fényképképzőállítás nyílt az ország legnevesebb fotóscinok műveiből. A kiállítás iránti nagy érdeklődést mutatja, hogy egy hét alatt több mint húszezer látogatót látott a fényképképzőállítás október 9-én zárul. /MTI/

---

M T I

B E L F O L D I

H I R E K

B 20. kiadás

1955 október 4

49 orv 21 perc

Heves megye telteljesítette sertéshizlalási szerződés-kötési tervét -  
Növekszik a kukoricértékesítési szerződések száma

1 Vid No TI P

1955 október 4

Heves megyében gazdag kukoricatermést takarítani be a termelőszövetkezetek és az egyéni gazdák. A gazdák a jó termés eredményeként szívesen kötnek szerződést sertéshizlalásra. A megyében eddig 108,5 százalékra teljesítettek a sertéshizlalási szerződés-kötési tervet. Különösen sok termelőszövetkezet és egyéni gazda szerződött sertéshizlalásra azokban a járásokban, amelyekben a legjobban rizott a kukorica. A gyöngyösi járásban alig két hét alatt 1328 sertés hizlalásra vállalkoztak a dolgozó parasztok, a hevesi járásban pedig 1224 sertés hizlalásra kötöttek szerződést.

A termelőszövetkezeteknek és az egyéni gazdáknak a beadáson és a sertéshizlaláshoz szükséges mennyiségben felül bőven maradt kukorica felcsúslagjuk is. Ezért egyre több azoknak a termelőszövetkezeteknek és egyéni dolgozó parasztoknak a száma, akik kukoricértékesítésre kötnek szerződést. A hevesi járásban a tanácsok jó felvilágosító munkájának eredményeként néhány nap alatt 2.465 mézes kukorica értékesítésre szerződtek. Irodményesen halad a szerződés-kötés a Füzesabonyi járásban is. Mezőtárkány községben például már telteljesítették a kukoricértékesítési szerződés-kötés tervét. Megyén belül csaknem 30 dolgozó paraszt 300 mézes kukorica értékesítésre szerződött. /MTI/

---  
Október végére Budapest határában is földön lesznek az ősziak

1 SJ/Tr No TI P

1955 október 4

A lovári határában is nehézséget okoz az őszi munkák megkezdése késői őrés. A Budapesti Géppálya és a termelőszövetkezetek agronómusai megbeszélést tartottak, hogyan szervezhetők a munkák a tanácsok részvételével a traktoros brigádvezetők is. Az értékesítő részvevői elhatározták, hogy a baktériumban a legnagyobb erőt a beszpontoztatják, ahová ősziak kerülnek és fokozott mértékben igénybe veszik a gépeket. A géppálya burgonyaszedő géppel segíti a munkát. Az agronómusok vállalták, hogy október 25-ig, azaz legkésőbb november 1-ig földbe kerül az őszi gabona.

A továbbiakban viszonyítva elmeredés mutatkozik a lovári termelőszövetkezeteknél a silózásban is. A szövetkezetek általánosan csak a tervzetének 40 százalékát rakták eddig a silóödrökbe.

A traktoros brigádvezetők megígérték, hogy jobb munkaszervezéssel, a gépek fokozottabb kihasználásával segítik a termelőszövetkezetek őszi földmunkáinak megoldásában. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 21. kiadás

1955 október 4

1955. 10. 4.

perc

Időjárásjelentés

E. Hnó P A Meteorológiai Intézet jelenti október 4-én, kedden délután:

Párás, ködös idő

Közép-Európa felett délre fordult a szél, s vele enyhe levegő nyomul északra felé. Emiatt főként az Alpok és a Kárpátok környékén sok helyen alakult ki köd. A Földközi-tengeren, a Baladri-szigetek közelében ciklonképződés indult meg. Észak-Európa időjárását továbbra is az oceáni légáramlatok irányítják, sokfelé csapadékot okozva.

Hazánkban hétfőn kissé fokozódott a felmelegedés. A hőmérséklet napközben 20-22 fokra emelkedett. Eső sehol sem esett. A délutáni órától kezdve délkelet felől fokozatosan befelhősödött az ég. Ennek következtében erősebb éjszakai lehűlés már csak északnyugaton következett be, ahol hajnalban még 3-6 fokra hűlt le a levegő. Az ország többi részén a legalacsonyabb hőmérséklet 9-12 fok volt.

Budapestben hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 0,5 fokkal alacsonyabb, a légnemesség napi középértéke 2,0 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapestben kedden 12 órakor a hőmérséklet 16 fok, a tengerszintre átszámított légnemesség 764 mm, nérsékelten süllyedő irányzat.

Várható időjárás szerdán estig: változó felhőzet, több helyen köd, legfeljebb néhány helyen ködcsitálás vagy kisebb eső. Mérsékelt déli szél. Enyhe idő.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 3-11, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 18-21 fok között.

A TI/

---

k

B 22. kiadás

1955 október 4

11 óra 15 perc

A Salgótarjáni Acelárugvár ujitói a terv- és a felajánlás váltásért

I Vid Vg TI H

1955 október 4

A Salgótarjáni Acelárugvár műszaki vezetői sok feladatot megoldásban támogatják a gyár ujitóira. A segítség kölcsönös. Az ujitások kidolgozását hat üzemi rész műszaki szakembereinek segítségével és az ujitóműhely támogatja.

Az év elején a kapargyártással elmaradtak. Bilek Károly mérnök javaslatára megvalósították a zárteciklusú munkát és már három hónapja telteljesítik az előirányzatot és minden tizedik kupa megtervezett anyagból készül. Wagner János többszörös ujitó lakatos a villahüvely kézzel végzett hajlításnak gépesítésére három hónap alatt megszerkesztette és összeállította ezt a gépet, amely egy kézihajlítás ideje alatt nyolcszor annyi villahüvely fonyólitást végez el, mint a kézi munka, az árszám pedig a gépre helyettesítésére is.

A gyár bírálta bizottsága az év eleje óta több, mint 400 javaslatot fogadta el. A javaslatokat kivitelező műhely munkáját dícséri, hogy az ujitásoknak 98,5 százalékát be is végezték. Az alkalmazott ujitások értéke már megközelíti az 1,500.000 forintot.

Az ujitók most a vállalat éves felajánlásának valóra váltása érdekében szorgoskodnak. Bilek Károly és Mándoki András mérnökök vezetésével a zárteciklusú gyártásnak megtervezését tartozik. Kravetz Gyula és Deesi Ferenc ujitóbrigádja a szakértővel együtt tartanak, amelyen megbeszelik az eddigi gyártástechnológiai tapasztalatokat. /MTI/

Országos vasutas ujitó-viáallítás nyílt Miskolcon

I Vid Vg TI H

1955 október 4

A Vasutas Dolgozók Szakszervelete és a MAV miskolci igazgatóságának rendezésében kedden országos vasutas ujitó-viáallítás nyílt meg Miskolcon a Herman Ottó Múzeumban.

A kiállításon az ország vasutassai mintegy 200 képen, különösen mutatják be a vasutnál bevezetett jelentősebb ujitásokat. /MTI/

B 22. kiadás

1955 október 4

11 óra 15 perc

A Salgótarjáni Acellárugyár ujitói a tav- és a felújítás vállalásáért

I Vid Vg TI H

1955 október 4

A Salgótarjáni Acellárugyár műszaki vezetői sok feladatot megoldásban támogatnak a gyár ujitására. A segítség kölcsönös. Az ujitások kidolgozását hat üzemi rész műszaki szakembere az alapítás és az ujitóhely támogatja.

Az év elején a kapacitással elmaradtak. Bilek Károly mérnök javaslatára megvalósították a zártciklusú munkát és már három hónapja telteljesítik az előirányzatot és minden tizedik gép megalkotott anyagból készül. Wagner János többszörös ujitó lakatos a villahűvelő kézzel végzett hajlításhoz gépesítésre három hónap alatt megszerkesztette és összeállította azt a gépet, amely egy kézi hajlítási ideje alatt nyolcszor annyi villahűvelő rönnyölítést végez el, mint a szokásos még a lapát, az ász és a gerendye hűvelőnek készítésére is.

A gyár bírálta bizottsága az év elején óta több, mint ezer dolgozó ujitást fogadta el. A javaslatokat kivitelező ujitóhely munkáját dícséri, hogy az ujitásoknak 98,5 százalékát be is végezték. Az alkalmazott ujitások értéke már megközelíti az 1,500.000 forintot.

Az ujitók most a vállalat éves felújításának vállalásáért érdeklődésben szorgoskodnak. Bilek Károly és Mándoki András mérnökök a fő és a fejsze zártciklusú gyártásának szervezését tervezik. Kravetz Gyula és Decsi Ferenc ujitóbrigádja a szakértővel rendszeres és minőségi gyártást készíti elő. Az ujitók rövidesen munkát tartanak, amelyen megbeszelik az eddigi gyártástechnológiai tapasztalatok tökéletesítését. /MTI/

Országos vasutas ujitó-viáallítás nyílt Miskolcon

I Vid Vg TI H

1955 október 4

A Vasutas Dolgozók Szakszervezete és a MÁV miskolci igazgatóságának rendezésében kedden országos vasutas ujitó-viáallítás nyílt meg Miskolcon a Herman Ottó Múzeumban.

A kiállításon az ország vasutassai mintegy 200 képen, közzel mutatják be a vasutnál bevezetett jelentősebb ujitásokat. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 23. kiadás

1955 október 4

15 óra 20

perc

Új értékes kutatási berendezéseket és műszereket mutattek be a Magyar Tudományos Akadémia Kutatási Eszközök Kivitelező Vállalatánál

t Hbj/Szb KM Hnó H

1955 október 4

/felszerelését

A néhány éve életrehívott Magyar Tudományos Akadémia Kutatási Eszközök Kivitelező Vállalatát látja elő a tudományos és az ipari kutató intézeteket berendezésekkel, felszerelésekkel, új kutatási eszközökkel. Már odig is jelentős eredményokról adhatott számot. Itt készült el például az első magyar komplett Pavlov-kamra, amely az élettani kutatásokhoz nyújt segítséget. A gáz-cseppfolyósítási, mélyhűtéstechnikai vizsgálatokat segíti elő a nemzetközi viszonylatban is figyelemre méltó, jelentős teljesítményű ezer atmoszférás gázkompresszor. A vállalat tervezői és szerelői gyártották a penicillin-üzem / is, amely biztosítja a nagyüzemi penicillingyártásunkat.

A vállalat dolgozói kedden bemutatják a nemrégiben előállított készülékeiket, berendezéseiket. Ezek közt található az üzemi, hardozható Wheatstone-híd, nagy ellenállás mérésre, továbbá az ugyanilyen Thomson-híd, kis ellenállások mérésre. Az új készülékeknek az a nagy előnyük, hogy könnyen hardozhatók, lényegesen kisebbek, mint a korábban gyártott hasonló ellenállás mérők, és segítségével sikerült a mérési időt egytizedére csökkenteni. Míg a korábbi berendezéseknél az eredményt csak a mérés követő számításokkal kaphatták meg, itt leolvasható a készüléken.

Bemutatják a hardozható elektrodinamikus regisztráló kilowatt-mérőt, amelyet eddig külföldről szereztek be. Ez a berendezés pontosan kimutatja, regisztrálja a motorok teljesítményét. Számot ad például arról, hogy a bányákban, a különböző iparágakban egy-egy motort megfelelően használják-e ki. A regisztráló kilowattmérő igen hasznos segítséget nyújt majd a helyes energiaszámításoknál, az energiateherkészségénél.

Egy másik berendezés a vállalatnak az ugynevezett vibrációs melen. Ez a készülék gumit, bőrt, fát, növényi termékeket igen finom - uszjdonon puderfinomságúvá őröl. A különböző kutatóintézetek alapos vizsgálat alá vehetik a finom őrleményt, amely lényegesen többet árul el az anyagok tulajdonságairól, mint a korábban előállított.

/folyt.köv./

K<sub>0</sub>

MTI BELFÖLDI HIREK

824. kiadás

1955 október 4

15 óra 25

perc

/Uj értékes....folyt/ t Hbj/Szb K Hné H

A Magyar Tudományos Akadémia Kutatási Eszközöket Átvitelező Vállalatának további tervei is érdekesek. A műhelyekben már eddig is foglalkoztak az izotopkutatásokhoz szükséges berendezések gyártásával. A negyedik negyedévben megkezdik a Geiger-Müller-féle számlakészülék gyártását és az időgy. gyártásban szükséges BEC-készüléket, amely ugyancsak az izotopokkal kapcsolatos. Ugyancsak megkezdik az elektronikus rezgésmérő gyártását, amely lehetővé teszi a mechanikai rezgések alapos vizsgálatát, s így segítségével nyújt a gépipárnak, az energiáknak a különböző gépek működésével kapcsolatban előállott rezgések pontos megállapításában. Természetesen tovább folytatják a precíziós mérőműszerek, mérőműszerek és egyéb kutatási készülékek gyártását is, hogy ezzel hozzájáruljanak a tudományos és az ipari kutató intézetek további jó munkájához. /MTI/

---  
150.000 kiló szaloncukor és karácsonyfa-függelék gyártását kezdték el a Győri Kéksz. és Ostyegyárban

i Vid Vg Hné H

1955 október 4

A Győri Kéksz. és Ostyegyárban megkezdtek a szaloncukorkák és karácsonyfa-függelék gyártását, amelyekből minden eddigi felülmúló mennyiséget, csaknem 150.000 kilót bocsátanak a kereskedelmi rendelkezésre.

A növekvő igényeket elégítik ki a finom tessztemények, köztük igen népszerű az olcsó és közepes kategóriájú csokoládés töltésű tessztemények sora a nemsokára forgalomba kerülő Karolin tesszteménnyel bővül. A Figaro és Othello kéksz. lo. dekás és félkilós tesszteményekben kerül kelföldre, ebben a negyedévben. /MTI/

---  
A régészeti konferenciára

i Be/F KC Hné H

1955 október 4

Budapestre érkezett Kazimierz Hajowski professzor, a Lengyel Tudományos Akadémia levelező tagja. /MTI/

M T I

B E L F Ö L D I

H I R E K

B 25. kiadás

1955 október 4

15 óra 30 perc

Baranya megyében szeptemberben több mint ezer család lépett a közös gazdálkodás útjára

I Vid No II P

1955 október 4

Baranya megyében szeptemberben több, mint ezer dolgozó parasz családnak, 1.700 taggal és több mint 7.000 holddal lépett a már meglévő tisz-ekbe, illetve alakított új termelőszövetkezetet. Egy hónap alatt 12 új termelőszövetkezet alakult.

A villányi járásban is sokan választották a nagyüzemi gazdálkodás útját, s így Újpetre, Nagybudmér, Pécsdövecser és Kiskassa szeptemberben termelőszövetkezeti közösséggé alakult.

Nagybudmérön és Újpetrén szombaton a termelőszövetkezetek régi tagjai ünnepséget rendeztek az újonnan belépők tiszteletére. Az újpetrei Dóza és a nagybudméri Petőri Termelőszövetkezetben ünnepélyesen, virágcsokrokkal fogadták és köszöntötték a közelmúltban belépett mintegy 40 dolgozó paraszttal. /MII/

---

Csörgits József, a szocialista munkánehé 27 tagú brigádjával új blajkót adott tervén felül államunknak

I Vid Vg II P

1955 október 4

A lovászi blajkózón - Csörgits József főfűzőmester a szocialista munkánehé 27 tagú blajkányász brigádjával 10 hónapja sztrahenviszt szinten teljesíti tervét, s több, a magyar blajkányászásban eddig egyedülálló fűzősi rekordot állított fel. Legutóbbi munkájuk a 367-es blajkut is - mint a brigád által ebben az évben fűrt velencei kut - jával a határidő előtt egyetlennel a műszakára készítés nélkül, /készült el.

5/ Ez új blajkat - amelyet a brigád esedékes tervén felül fűrt, október 4-én már blajket adott. /MII/

---

M T I      B E L F Ö L D I      H I R E K

B 26. kiadás

1955 október 4

15 óra 45 perc

Gondosan tárolják a gabonát

6 Vid Ká/Fd No TI H

1955 október 4

A gazdasági buzi- és rozsarutás után évek óta nem látott mennyiségű kenyérgabona gyűlt össze a raktárakba. Nagy feladatot ró ez a raktárak dolgozóira annál inkább, mert a nyári esők miatt a szokottnál is nedvesebb a termény. Mindenképp állandó nedvesség- és hőmérsékletmérésekre van szükség és ezek alapján kell kezelni a gabonát.

Az ország minden részéből beérkező hírek arról szólnak be, hogy a raktárakok felelősségük tudatában gondozzák a kenyérnekvalót, megakadályozzák a romlást, megőrzik a gabona minőségét.

Háromszáz vagon száraz, jóminőségű vetőmagot szállítottak el a mezőkövesdi őriás-magtárból

Az elmúlt hónapokban a Borsod megyei falvakból és termelőszövetkezetekből több mint 600 vagon tavaszi és őszi vetőmagot szállítottak az ország legnagyobb gabonatarolójába, a mezőkövesdi őriás-magtárba. A jelentős mennyiségű gabonának csaknem 40 százaléka a szokottnál is nagyobb nedvességű. A 15-18 százalékos vízteretlenu gabona szárítása és tárolása öjt-nappalra több munkát követelt. A gépesített magtárban a nedves gabonát elevátor segítségével továbbították a forródobokba, ezekre levegőt fúvatnak és így nemcsak tisztították, de szárították is a gabonát. A mag ezután is nedves terményt motorral meghajtott rostákon szárították, forgatták, majd minőség szerint ömlesztve tárolták. Közben - szinte a nap minden órájában - 28 különleges hőmérővel ellenőrizték a mag szárítását.

A mezőkövesdi őriás-magtár dolgozóinak nem egy esetben hosi munkája eredménnyel járt: kezdéskor például már 300 vagon száraz, csiraképes, jóminőségű vetőmagot szállítottak el a falvakból és termelőszövetkezetekbe, hogy parasztságunk minél előbb elvethesse a jövő évi kenyérnekvaló magját.

A nedves gabona nehéz tárolása miatt szükség raktárakban helyezik el az őszi kapásokat Fejér megyében

Fejér megyében, egyik legnagyobb kukoricatermelő megyénkben sok gondot okoz az őszi kapások elhelyezése a szokottnál nagyobb nedvességtartalmú gabonák különleges tárolása miatt. /Folyt.köv./ K

/Gondosan tárolják.....1.folyt./ ö Vid Ká/Fd No TI H

A szokványnál nagyobb vızterrtalmu gabona ugyanis állandó kezelést igényel, nem tárolható a szokott magasságig és így sok fűrűhelyre van szükség. A megye raktárcaiban gondosan kezelik a terményt, a Fejér megye területén eddig még sehol sem romlott meg a tárolt gabona.

Az őszi kapásokat szükségtarolókban helyezik el, ezenkívül egyszerű oszlopokra épített, dróthálóval beront szükséggőrékat is létesítenek, mintegy 40 Fejér megyei községben. Növelték a szárítógépek számát is. Így Sárszentmiklóson egy új, szovjet típusu, nagy teljesítőképességű szárítógépet állítottak munkába.

#### Rendszeres ellenőrzés Tolna megyében

A begyűjtött gabona tárolása, a megóvása a fűlledéstől, különösen Tolna megyében követel lelkiismeretes munkát, ahol a betakarítás alatt szinte naponta esett az eső. Ilyen körülmények között a legnagyobb elővigyázatosság mellett is a gabona egyrésze lé százalékos, vagy ennél magasabb nedvességtartalommal került raktárakba. A Tolna megyei Terményforgalmi Vállalat gondosan ügyel a fáradságos munkával megtermelt és begyűjtött gabona minőségére: a vállalat telepein állandóan forgatják, lapátolják a terményt. A szakértők pedig a hét minden napján bejárják a telepeket és megvizsgálják a gabona minőségét. A gondos kezelés és rendszeres ellenőrzés révén sikerült megővni a gabonát a romlástól, a csupán két helyen - Nagydorogon és Paksön - tapasztaltak mulasztást. Itt a helyi vezetők gondatlansága miatt fűlledésnek indult a gabona egyrésze. Ezt a mennyiséget nyomban szárítóüzembe külték, ugyanekkor szigoruan felelősségre vonták a hanyag vezetőket.

Még egyetlen mázsa gabona sem romlott meg a Gizella-malom raktárcaiban

A Gizella-malom hatalma raktárcaiban az idén általában magasabb nedvesség-tartalmu gabonák érkeznek, mint az elmúlt évokban és ez gondosabb kezelést, szellőztetést igényel. Mielőtt raktárba kerülne a beérkezett áru, a korszerűen felszerelt laboratórium dolgozói azonnal vizsgálat alá veszik és megállapítják, melyik gabona milyen kezelést igényel.

/folyt.köv./

M T I            B E L F Ö L D I            H I R E K

B 28. kiadás

1955 október 4

16 óra — perc

/Gondosan tárolják...2. folyt./ ö Vid Ká/Fd No TI H

A hőmérsékletet és nedvességtartalmat később is állandóan vizsgálják. A laboratóriumi dolgozók figyelmes munkájának is köszönhető, hogy bár a Gizella-malom raktáráiban az idén több ezer vagon gabonát tároltak, még egyetlen müssze sem romlott meg.

A malom főmérnökének véleménye szerint az idén megnövekedett a zsizsik-veszély is. Ez a kártevő ugyanis szereti a magas hőmérsékletű és nedvességtartalmú gabonákat, abban könnyen szaporodik. Ezért a raktárakat fertőtlenítik és az új gabonákat tiszta raktárak fogadják. Elszaporodtak a rágcsáló kártevők is, s ezek ellen az ismert módszerekkel védekeznek. Ezenkívül négy kistermétű, nagyszerű patkányfogó, szálkászóru taszkókutyát is beszerestek. /MTI/

---

Megalakult Somogy megye idei századik termelőszövetkezete

i Vid No/Tr No TI P

1955 október 4

Az elmúlt hét különösen jelentős volt a Somogy megyei termelőszövetkezeti mozgalom életében. Porrogszentirályon, a csurgói járásban nagyrészt középparasztokból megalakult az 1955. év századik Somogy megyei termelőszövetkezete. A termelőszövetkezet tagsága úgy határozott, hogy mivel valmennyien aranykalászos gazdák, a termelőszövetkezet neve is Aranykalász legyen. Az új társasgazdaság 24 családdal, 225 hold földön kezdte meg a munkát. /MTI/

---

K

M T I      D E L F O L D I      H I R E K

B 29. kiadás

1955 október 4

1/4 óra      perc

Kisfaludi Strobl Zsigmond

i Fm KC II P

1955 október 4

Kossuth-díjas kiváló művész "Ijjász" című bronzszobrát, - amelyet a Városligetben a Műcsarnok mellett állítottak fel, - leszerelték telepztáról, hogy a művet eredetiben mutathassák be a művész közeljövőben rendezendő moszkvai gyűjteményes kiállításán. /MTI/

---

Október 9-ig meghosszabbították a fővárosi díszkut- és szökőkutpályá-  
zatra beküldött művek kiállítását

i Fm KC TI P

1955 október 4

Az Országos Szépművészeti Múzeum Új Magyar Képtárában /V. Egyetem utca 16./ kiállították a fővárosi díszkut- és szökőkutpályá-  
zatra beküldött pályaműveket. A kiállítást október 9-ig meghosszabbi-  
tották. /MTI/

---

A Giornale d' Italia

i Fm KC TI P

1955 október 4

Umbriai

című olasz lap hosszú cikket közöl Liszt Ferenc "Krisztus" című  
oratóriumáról, amelyet előadnak az U... zenei fesztiválon. /MTI/

---

November 7-én adják át a kibővített, korszerűsített Budaörsi uti  
színházat

i Hbj/Pd      KM TI H

1955 október 4

Dél-Buda gázellátása még az utóbbi években is gyakran oka-  
dozott, kicsi volt a nyomás. Ez abból is adódott, hogy korszerűtlen  
volt a Budaörsi uti gázterelő.

Az idén erőteljesen láttak hozzá a gázterelő bővítéséhez,  
korszerűsítéséhez. Üzembehelyezésére előreláthatólag november 7-én  
kerül sor. A bővítéssel 10 ezer köbméterrel lesz nagyobb a gázterelő  
kapacitása, s egyben biztosítja Dél-Buda gázellátásának további javi-  
tását. /MTI/

---

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30. kiadás

1955. október 4.

17 óra 30 perc

Október-elejei jelentés a földekről

Övid Ká/Fd/PE No P

1955. október 4.

Talán még egy évben sem torlódott úgy össze az őszi mezőgazdasági munka, mint az idén. Betakarításra vár a kukorica, napraforgó, ekét kíván a föld, mielőbb el kell vetni a kalászosok magját. Az idő kedvez, most már csak dolgozó parasztságunkon mulik, hogy a mezőgazdaság sikerrel zárja az idei évet.

Alábbi jelentéseink lendületes munkáról, jó eredményekről adnak hírt.

Háromszor akkora területen vetették el a búzát Győr megyében, mint tavaly azonos időszakban

A Győr-Sopron megyei szántóföldeken jóval előbbre vannak már az őszi munkákkal, mint az elmúlt év hasonló időszakában. A gépállomások az őszi vetésterület több mint 40 százalékán előkészítették a talajt, befejezéshez közeledik az ősziárpa és a rozs vetése. Október elejéig jóval többet vetettek búzából is, mint az elmúlt évben. Míg tavaly október 1-ig mindössze 4167 holdon került földbe az ősziarpa vetőmagja, az idén már 13.378 holdon vetették el a búzát. Különösen jól dolgoznak a termelősövetkezetek. Az országos-hírű Tánácsos Tsz-ben az ősziárpa és a rozson kívül hatvan holdon elvetették a búzát is, kereszt sorosan. További ötven holdon sűrűsorosan került földbe a mag. Jól szervezték meg a munkát a gönyői Lenin Tsz-ben, ahol az ősziarpa kukorica után kerül földbe. Itt a kukorica-törőket nyomban szárvágók követik, s ezek után már szánt a traktor. Így idejében sor kerülhet a vetésre.

/mihályi

Zalában 45.000 holdon már földben van a kenyérgabona

Zala megye gépállomásaink csaknem valamennyi traktora és vetőgépe üzemben van a jövő évi kenyérért. Az ősziarpa vetéstervet néhány százalék híján már teljesítették, s a zalai földeken eddig mintegy 45.000 holdon földbe került a kenyérgabona magja is. A termelősövetkezetek mellett az egyéni gazdák is igyekeznek. A nagykanizsai járásban eddig több mint ezer egyénileg dolgozó paraszt jelentette a tanácsoknak, hogy befejezte a kenyérgabona vetését.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H Í R E K

B 32. kiadás

1955. október 4.

16 órától perc

/Október-telejei. . . 1. folyt./ ö vid Ká/Fd/PE No P

Egerfennsoron sorol a korán vetett  
őszibuzát

Heves megyében csaknem kétezres traktor és ötszáz vetőgép dolgozik a földön. A vetésben a termelőszövetkezetek mutatják a példát. A füzeshelyi Petőfi Tsz-ben néhány nap alatt elvetettek 85 hold őszi búzát. Itt az idei átlagtermést leg több másfél mázsaival tudják szárnyalni, s ezért a búzavetőgépek nagy része pillanatok után került a földbe. Bredményesen dolgoznak az egerfennsori Új Barátság Termelőszövetkezetben is, ahol már szépen sorol a korán elvetett őszibuzát.

Csaknem tízezer holdról takarították  
be a burgonyát Vas megyében

Vas megye több mint huszezer hold s burgonya-földjein a tavalyinál holdanként 15-20 mázsaival nagyobb termést takarítottak be a dolgozó parasztok. Így a becslések szerint körülbelül háromszáz- ezer mázsaival több burgonyát terem a megyében. A vasiak szorgalmasan takarították be a gumókat, a vetésterületnek több mint a feléről felszedték már a termést. Az eredmények a termelőszövetkezetekben különösen értékesek. Jánosháza mellett, a körtvélyespusztai Petőfi Termelőszövetkezetben például 160-180 mázsa burgonya termett egy-egy holdon, s ugyancsak jóval meghaladja a száz mázsa átlagtermést a kőrői Szabadkőbánya és a rönöki Petőfi Termelőszövetkezet eredménye is. Rönökön a szövetkezetiek már a szedéskor különválogatják az ültetni való, az élesztésre és a takarmányozásra szánt gumókat. Így legalább tíz ember két-három napi munkáját takarították meg.

Megyekezerte türik a kukoricát  
Somogyban

Az utóbbi hetek kedvező időjárás gyorsan érlelte a kukoricacsüveget Somogyban is, az elmúlt napokban megyekezerte teljes erővel a jó termés betakarításához léptek. A megyében eddig több mint ötezer holdról szedték le a csüveget. A járásek közül a barcsi-ban, a siófokiban és a kaposváriban halad legjobban a munka, ezekben a járásekben a termelőszövetkezeti tagok és az egyéni dolgozó parasztok korán reggeltől késő estig eselődéstől betakarították a bő termést.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 32. kiadás

1955. október 4.

16 óra 45 perc

/Október-elejei. . . 2.folyt./ 8 vid KÁ/Fd/PE No P

6300 holdon aratták le a rizst a Tiszasülyi Állami Gazdaságban

A Szolnok megyei Állami gazdaságokban, ahol az idén mintegy huszezer holdon terem rizs, már befejezéshez közeledik az aratás nagy munkája. Így Tiszasülyön, az ország legnagyobb rizstermelő gazdaságban 7300 holdból kevéssé mintegy 6300-ról vették le a termést. Ugy számítják, ha az időjárás kedvező marad, esütőrendje befűjék az aratást. A gazdaságban kombainok segítettek a oséplésben. Az aratással egyidejűleg lehússák a rizsföldek heleit is. Eddig már mintegy ötven nézet pontyot szállítottak a gazdaság h lstrváb .

Állami

Háromnegyedmillió forint jövedelem cukorrépból

A termelőszövetkezeti közösség fejlődött Kápolnásnyék szövetkezeti parasztjai évről évre szebb eredményekkel bizonyítják a nagyüzemi gazdálkodás előnyeit. Növekedik terméshozatuk, s ezzel arányosan jövedelmük. Az idei cukorrépa-termés is ezt bizonyítja. A Vörösmarty Termelői szövetkezet hatvan holdjáról 240-250 nézet cukorrépa-takarítottak be, s a szövetkezet eddig 120 vagon répa-t szállított az Ercsi Cukorgyárnak. Összes termésükért tekintélyes összeget, mintegy háromnegyedmillió forintot kapnak. A cukorrépa-termelők a munkásság ellenértékén kívül 2000-3000 forint prémiumra számíthatnak személyenként.

Átlag

Másodszor szedik a fűszerpaprikát Szeged környékén

Szeged környékén, ahol több mint öt ezer holdon termesztik a világhírű szegedi paprikát, mindenütt befejezték az értékes fűszer-növény első szedését, sőt a második szedés is befejezéshez közeledik. A paprika-termelők eddig mintegy száz vagon pirosító termést adtak át a szegedi feldolgozó vállalatnak. Igen örömdúsak, hogy a termés több mint hatvan százaléka elsőrendű minőségű, s nagy mértékben csökkent az ugynevezett vegyesáru mennyisége is. A paprikatermelők nagy részben csipős, vagy csipentes árut termesztettek. Ez az eredmény a Dél-földi Mezőgazdasági Kísérleti Intézetnek is köszönhető, amely minden évben több nézetnyi bőventermet, jóminőségű vetőmagot ad a termelőknak.

Figyelenreméltó eredményt hozott a palántálás helyett alkalmazott, helybevetés. A Délalföldi Mezőgazdasági Kísérleti Intézetben holdanként ötven nézetnél is többet igér a helybe vetett paprika, az újsgentiváni Szabad Föld Tsz-ben pedig csaknem negyven nézetnél is többet lehet várni. /MTI/

Hírek az ipari munkások november 7-i versenyéről

ö Vid Vg/Fd Vg TI H

1955 október 4

Az év utolsó negyedének kezdetén egyre szélesebb körben bontakozik ki az üzemek dolgozóinak versenye, amelynek során új munkási-kerekkel köszöntik a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulóját.

Ózdon a finomhengerészek közötték megszébb munkagyözelmekkel az új negyedévet

Az Ózdi Kohászati Üzemekben a negyedik negyedév első három napján a finomhengerde dolgozói kerültek az élre. A középsorozaton Pázmány László brigádja minden reggelig 49 tonna acélt hengerelt és óránkénti fajlagos teljesítménye csaknem egy tonnával volt magasabb a sztahanovista szintnél. A második helyezett Barta Pál kollektíváj 120,5 százalékos átlaggal. Közülük azonban Bartáék érdemelték ki "a nap legjobb hengerész-brigádja" címet, mert 12 tonna acélt hengereltek terven felül.

Az ózdi finomhengerdeben három nap alatt 135 tonna hengerelt-áru készült terven felül.

November 7-re letörlesztik szeptemberi adósságukat a mátravidéki frontbrigádok

A Mátravidéki Szénbányászati Tröszt bányászai szeptemberben nem teljesítették tervüket és 500 tonna szén-adósságuk lett. A minden-ke frontbrigádjai az új negyedévben nem türik az elmaradást és csatlakozva a frontbrigádok november 7-i versenyéhez, elhatározták, hogy a nagy ünnepre az utolsó tonnáig letörlesztik az adósságot. A tröszt igazgatósága a november 7-i verseny győztesének 10.000 forint jutalmat tűzött ki és elírta, hogy javítani kell a minőséget, meg kell szüntetni az igazolatlan mulasztást, segíteni kell a fiatal bányászokat. A Mátravidéki Szénbányászati Tröszt mind az 51 brigádja elfogadta a feltételeket és lendületes versenyben küzd az első helyért.

Egy új "száz méteres" cseppet győzelme Komlói.

A komlói Anna-eknán Mählér Ferenc 24 tagú DISZ feltáró-brigád szeptember 1-én azt a feladatot kapta, hogy a negyedik szinten 247 méter hosszú feltáróvágatot hajtson ki.

/folyt.köv./

/Hirek az ipari.... 1.folyt./ ö Vid Vg/Fd Vg TI H

Ilyen hosszúságú vágat elkészítése a komlói gyakorlat szerint eddig körülbelül hat hónapot vett igénybe. A DISZ-brigád elhatározta, hogy két és fél hónap alatt elvégzi a munkát. A legfejlettebb technika segítségével folyik a munka: a robbantást milliszekundumos módszerrel végzik, szelvet rakodógépet használnak és a munkáját ciklusosan szervezték meg. A technika bátor alkalmazása meghozta az eredményt: a csapat október 1-én jelentette, hogy 100,7 métert haladt előre. Az első győzelem új lendületet adott a fiataloknak és október első két munkanapján is csaknem tíz méter vágatot hajtottak ki. A brigád módosította vállalását: megígérte, hogy még ebben a hónapban megteremti az összeköttetést az eknával.

Csongrád megye legjobb üzeme akar lenni a Szegedi Ruhagyár

Csongrád megye ipari üzemei jelentős sikereket értek el a Központi Vezetőség márciusi határozata óta. Nyolchavi tervüket 24 millió forinttal túlteljesítették, s ebben az időszakban 3,5 százalékkal többet termeltek, mint a múlt év első nyolc hónapjában.

A megye üzemei most november 7. megünneplésére készülnek. Csatlakoztak a Szegedi Ruhagyár felhívásához és megindult a verseny az MDP megyei végrehajtó bizottságának vörös vándorzászlajáért.

Különösen lelkes a készülődés a versenyt kezdeményező ruhagyárban. A tennivalókat előbb pártcsoporttertekezleteken, majd a műszaki konferenciákon beszélik meg. A technológia fejlesztésére az anyagteherkéesség, a termelékenység fokozására 56 műszaki intézkedést dolgoztak ki. A régi gépek átalakításával tartalékgépekre tettek szert, a munkeserőket átcsoportosították, s ezzel növelték a karbantartók számát. Az üzem dolgozói november 7-ig 600.000 forinttal akarják túlteljesíteni tervüket.

Öt nap alatt mintegy 600.000 kiló cukrot termelt az Ercsi Cukorgyár

A Sarkadi Cukorgyár a feldolgozási időny kezdetén "Több, jobb és olcsóbb cukorért" jelszóval versenyt kezdeményezett.

/folyt.köv./

/Hirek az ipari.... 1.folyt./ ö Vid Vg/Fd Vg TI H

Ilyen hosszúságú vágat elkészítése a komlói gyakorlat szerint eddig körülbelül hat hónapot vett igénybe. A DISZ-brigád elhatározta, hogy két és fél hónap alatt elvégzi a munkát. A legfejlettebb technika segítségével folyik a munka: a robbantást milliszekundumos módszerrel végzik, szelvet rakodógépet használnak és munkáját ciklusosan szervezték meg. A technika bátor alkalmazása meghozta az eredményt: a csapat október 1-én jelentette, hogy 100,7 métert haladt előre. Az első győzelem új lendületet adott a fiataloknak és október első két munkanapján is csaknem tíz méter vágatot hajtottak ki. A brigád módosította vállalását: megígérte, hogy még ebben a hónapban megteremti az összeköttetést az aknával.

Csongrád megye legjobb üzeme akar lenni a Szegedi Ruhagyár

Csongrád megye ipari üzemei jelentős sikereket értek el a Központi Vezetőség márciusi határozata óta. Nyolchavi tervüket 24 millió forinttal túlteljesítették, s ebben az időszakban 3,5 százalékkal többet termeltek, mint a múlt év első nyolc hónapjában.

A megye üzemei most november 7. megünneplésére készülnek. Csatlakoztak a Szegedi Ruhagyár felhívásához és megindult a verseny az MDP megyei végrehajtó bizottságának vörös vándorzászlajáért.

Különösen lelkes a készülődés a versenyt kezdeményező ruhagyárban. A tennivalókat előbb pártcsoporttertekezeseken, majd a műszaki konferenciákon beszélik meg. A technológia fejlesztésére az anyagterékosság, a termelékenység fokozására 56 műszaki intézkedést dolgoztak ki. A régi gépek átalakításával tartalékgépekre tettek szert, a munkeserőket átcsoportosították, s ezzel növelték a karbantartók számát. Az üzem dolgozói november 7-ig 600.000 forinttal akarják túlteljesíteni tervüket.

Öt nap alatt mintegy 600.000 kiló cukrot termelt az Ercsi Cukorgyár

A Sarkadi Cukorgyár a feldolgozási időny kezdetén "Több, jobb és olcsóbb cukorért" jelszóval versenyt kezdeményezett.

/folyt.köv./

M T I

B E L F Ö L D I

H I R E K

B 35. kiadás

1955 október 4

1/2 óra 53 perc

/Hírek az ipari....2.folyt./ ö Vid Vg/Fd Vg TI H

Az Ercsi Cukorgyár dolgozói elfogadták a felhívást, s az indulás óta eltelt öt nap alatt rendszeresen túlteljesítették tervüket. Legjobban Hengyál Károly fiatal vegyészmérnök műszekja dolgozik, amely naponta 3-4 vagonnal előzi meg tervét. Az új kristálycukor minősége igen jó. Az ercsi gyár kedden reggelig mintegy 600.000 kilogramm cukrot termelt. /MTI/

---

Pótkocsis autóbuszok a távolsági közlekedés megjavítására

1 KF/Szb KM TI H

1955 október 4

Az Autóközlekedési Főigazgatóság a távolsági autóbusz-közlekedés megjavítására, a megnövekedett utasforgalom zavartalan lebonyolítására újabb pótkocsis autóbuszokat helyez üzembe. Eddig ugyanis Esztergom-Szentendre, Pomáz-Csobánka, valamint Kun-szentmárton és Békés között jártak pótkocsis autóbuszok. Ezeket a vonalakon a pótkocsik jól beváltak, s így az autóbuszok negyvennel több személyt és nagyobb mennyiségű eseményt szállítanak, mint eddig.

Rövidesen több pótkocsit állítanak munkába. Így például a közeljövőben Szolnokon a várostól a vegyiművekig, valamint Miskolc és Debrecen között közlekedő autóbuszhoz kapcsolnak pótkocsit. Az év végéig huszra emelkedik a pótkocsis autóbuszok száma. /MTI/

---

2

B 36. kiadás

1955. október 4.

17 óra 10 perc

A Lenin Kohászati Művekben 1200 dolgozó vesz részt szakmai tanfolyamon

i vid Vg/Pd/PE Vg P

1955. október 4.

A Lenin Kohászati Művekben októberben számos szakmunkás-képző tanfolyam kezdődik. A tanfolyamokon szakmai csoportosítás szerint azok vesznek részt, akik már hosszabb ideje ugyanabban a munkakörben dolgoznak. Mintegy kétszáz diósjári dolgozó sajátítja el még alaposabban a kohász, a martinász, illetve a hengerész és a forrasztó szakmát.

A mostanában segédvizsgát tett fiatalok három hónapos továbbképző tanfolyamon vesznek részt. Husz munkakörben mintegy ezer fiatal szakmunkásgyarapítja majd tudását.

A Lenin Kohászati Művekben ebben az évben csaknem 1200 dolgozó ismerkedik meg még alaposabban szakmája fogásaival. /MTI/

- - - - -

Az első magyar automata gépsor beváltja a hozzáfűzött reményeket

i TP/EM/PE KM H

1955. október 4.

A Rákosi Művek Varrógépgyárában csaknem három hónappal ezelőtt mozdultak meg először az első magyar automata gépsor aggregátjainak szerszámkései. A gépsoron a varrógépféjeket munkálják meg. Az automata 47 műveletet végez el anélkül, hogy emberi beavatkozásra szükség lenne. Ezelőtt nyolc ember harminc tíz perc alatt készített el egy varrógépféjet. Az automatáról három és fél-percenként emelhetnek le egy pontosan megmunkált alkatrészt.

Műszaki körökben nagyon sok vita hangzott el az automata gépsorról. A türelmetlenek azt várták, hogy az automata gépsor indításának pillanatától kezdve már zavartalanul fog működni. Mások, akik műszaki alaposan és körültekintéssel szemlélték a kérdést, természetesen találtak, hogy a Magyarországon első esetben készített automata jelölnek .. "gyermekbetegségek". Az utóbbiaknak lett igazuk.

- Eddig már csaknem ezer alkatrészt készítettünk a gépsoron - mondja Magyar Zoltán, az RM Varrógépgyár igazgatója.

/folyt. köv. /ko

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás

1955. október 4.

17 óra 15 perc

/Az első magyar automata. . . folyt./ i TP/HM/PE KM H

- Viszonylag kevés volt a selejt. A gépsor működése azonban még nem kielégítő. A sűrített levegőhálózatunk hat atmoszféranyomású levegője nem elégíti ki a gépsor követelményeit. Most építünk egy kompresszort, ami megfelelő nyomású levegővel látja majd el az aggregátumot. Az első magyar automata gépsornál a vita nem arról folyik, hogy sikerült-e az alkotás, vagy nem, ezen már túl vagyunk. A gépsor működik. s most tapasztalatokra van szükségünk. A gyár vezetősége ma már tudja, hogy a kezdeti hiányosságok, a helyenkint jelentkező olajfolyás, stb. kiküszöbölhető. A gépsor kezelői már tuljuzottak a tűzkeresztségen s most azon fáradoznak, hogy az aggregátok működtetéséhez szükséges tapasztalatokat megszerezzék.

Koós Tibor fiatal tervezőmérnök, aki négy fiatal mérnöktársával kidolgozta a gépsor terveit, elmondotta, hogy az aggregátumok tervezésénél semmiféle tapasztalatuk nem volt még. Tanulmányozták a külföldi, főleg a szovjet szakirodalmat és az abból merített ismereteket használták fel a tervezésnél. Gyikusan, a hazánkban járt kiváló szovjet gépkonstruktor sok hasznos tanácsot adott a fiatal tervezőknek.

- Mi bízunk abban - mondja Tompai Menyhért üzemvezető - hogy az első magyar automata gépsor beváltja a hozzáfűzött reményeket, Minden kezdet nehéz és ma már joggal mondhatjuk, hogy a jövő technikájának meghódítására megtettük az első sikeres lépéseket. /MTI/

Bartók ünnepségek külföldön

i Bc/Fd/PE KC Bn

1955. október 4.  
Moszkvában

dr. Münnich Ferenc, a Magyar Népköztársaság nagykövete szeptember 30-án fogadást adott Bartók Balázs hallgatók 10. évfordulója alkalmából. A fogadáson megjelent a szovjet zenei és kulturális élet nagyszámú ismert képviselője. Ott volt: N.J. Tvjordohobov, a Szovjetunió kulturális ügyeinek miniszterhelyettese, K.M. Szikacsov, a Szovjetunió külügyminisztériumának képviselője, továbbá D.B. Kabaletszkij, M.Sz. Rejzen, O.V. Lapesinszkaja, V.M. Beljjev és több Magyarországon is ismert szovjet zeneszerző, zenekritikus, művész s jelen voltak a moszkvai állami konzervatórium, a moszkvai /folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 38. kiadás 1955. október 4. 7 1/2 óra 75 perc

/Bartók Unnepek. . . folyt./ i Bc/Fd/PE KC Bn

Állami filharmonia, a rádió, a televízió, a Szovjetszkaja Kultura és a Szovjetszkaja Muzika képviselői.

I.I. Martinov előadásban méltatta Bartók alkotásait, majd Tatjana Nyikolajeva Szóválin-díjas művésznő és Varga András operaén kes Bartók néhány alkotását tolmácsolta nagy sikerrel. Dr. Münnich Ferenc, a Magyar Népköztársaság nagykövete köszönetet mondott a művészeknek Bartók alkotásainak tolmácsolásáért s kifejezte, hogy az évforduló alkalmából tartott találkozás is elősegíti a szovjet és a magyar nép barátságának további elmélyülését. Tvjorodohlebov miniszterhelyettes a magyar zenekulturáról és a nagy magyar zeneszerzőkről beszélt a meleg baráti hangulatban lefolyt fogadáson.

Ausztriában

a bécsi rádió Bartók halálának évfordulója alkalmából emlékműsort adott. Megemlékezett Bartók munkásságáról a linzi rádió is.

A bécsi Konzerthaus október 25-én és 27-én a new-yorki Juilliard-quartett közreműködésével önálló estet rendez Bartók műveiből. A jövő évben március 21-én a bécsi szinfonikusok közreműködésével előadják Bartók "A kékszakállu herceg vára" című művét. /MTI/

Pro domo

1 óra 45 perc

a központi lapok szerkesztőségei, valamint a rádió számára

A népnevelők a kölcsönjegyzés során igen jó munkát végeztek. Elő kell segíteni, hogy továbbra is kapjanak olyan feladatokat, amelyek nem engedik ellanyhulni azt a lelkes, nagyszerű tevékenységet, amelyet a kölcsönjegyzés alatt folytattak. Irjanak tehát a lapok a népnevelők munkájának fontosságáról, szépségéről. Népszerűsítsék a legjobban dolgozó népnevelőket. Cikkekben világítsák meg, hogyan tudnak a népnevelők egy-egy feladat megoldásához a legtöbb segítséget nyújtani. /Például ipari tervek teljesítése, termelékenység emeléseért folytatott harc, őszi munkák elvégzése, állampolgári kötelezettségek teljesítése stb./ Közöljenek jó tapasztalatokat és bírálo cikkeket is a pártszervezetek irányító munkájáról. Irjanak arról, adnak-e feladatokat a pártszervezetek a népnevelőknek, hogyan oldják meg tájékoztatásukat, hogyan használják fel a népnevelőmunka eddigi tapasztalatait.

MDP Központi Vezetőség  
agit.prop.o.

1955. október 4.

M T I

B E L F Ö L D I

H I R L E K

B 39. kiadás

1955 okt<sup>o</sup>ber 4

12 óra — perc

A régészeti konferencia második napja

t Bc/Tr KC TI Bn

1955. október 4

A régészeti konferencia második napjának beszámolója a legutóbbi Magyarországon folytatott római kori kutatásokról adtak tájékoztatást.

Az első előadást Radnóti Aladár kandidátus tartotta "A magyarországi római kori kutatás 10 esztendeje" címmel. Elmondotta, hogy a római emlékek iránt először Mátyás király udvarában volt érdeklődés. Az első céltudatos ásatás azonban csak a XVIII. század végén indult meg Obudán és Szombathelyen.

A felszabadulás után az addigi ötletszerű és rendszertelen kutatásokat felváltotta a rendszeres kutatás, amelyet ezután a Magyar Tudományos Akadémia ötéves régészeti terve hangolt össze. A római korral foglalkozó régészet négy fő kérdést kutatott hazánkban a rabszolgatársadalom korából. Vizsgálta az oszlakosság életkörülményeit a római foglalatás után, Aquincumot, mint Pannonia inferior tartomány központját, a dunai Limes-védvonal pannoniánszakaszát és helytörténeti kutatásokat végzett az egykori Pannonia belsőjében, amelyeknél különösen a IV. századi fejlődésre és a továbbélésre voltak tekintettel.

A budapestkörnyéki kutatásokon kívül régészeti feltáró munkát végeztek a Beranya megyei Bicsérd mellett és Balatonaligán. Ezek a helyeken bennszülött jellegű falu részletei kerültek elő. Nagyszámú ásatások voltak a római határvédelem három táborának helyén: Dunafüreden, Adonyon és Sztálinvárosban. Dunafüreden az egykori tábor északi részén lakóházak maradványai kerültek elő, Adonyon egymás fölött hat római tábor emlékeit találták meg. A sztálinvárosi kutatómunkáról megjelent egy monográfia első kötete, a második most készül. A tartomány belsőjében folytatott ásatások közül kiemelkedik a Keszthely-Fenekpusztán végzett ásatás. Itt egy olyan telep folyt évekig feltáró munka, amelynek alapítása a IV. századra tehető. Az emlékek alapján feltételezik, hogy a lakosság ipari tevékenységével ellátta a környék földműves köztársaságát. A telep környékén feltárt temetők leletei a IV. századtól a X. századig folytonosságot mutatnak.

Ezután Szilágyi János György kandidátus tartott előadást "A görögországi kapcsolatok Magyarországon az archaikus korban".  
/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 40. kiadás

1955 október 4

19 óra 25 perc

/A régészeti....1.folyt./ t Be/Tr KC TI Bn

Megállapította, hogy Magyarország területének akkori lakói a görögséggel csak közvetett úton, kereskedelem útján kerültek kapcsolatba. A görögök kereskedelmi életében nagy szerepet játszott a borostyánkő. A keresett borostyánkő a Dunántul nyugati szélén az ugynevezett borostyánkő utvonalon érkezett az Adria partjaihoz. Már az archaikus korban az illyrek közvetítették ezt a kereskedelmet.

Nagy Tibor kandidátus "Az albertfalvi eraviszkusz-telep feltárásának eredményei" című előadása hangzott el ezután. Az 1947. óta folyó ásatásokról tartott összefoglaló a bennszülött telep keletkezését a római hódítás utáni időre teszi. A római uralom a bennszülött lakosságot széjjel telepítette hegyi váraiból, nehogy lázadással megzavarja a római érdekeket. Így került a Gellérthegy eraviszkusz kelte lakossága Albertfalvára. A házak itt fából és vályogból készültek, de lakógödörökben is laktak. Az első építési időszak 86 körül záródik le. A második időszak, amely már római kőépítkezéseket mutat, a II. század végével záródik. A harmadik időszak a III. század közepéig tart, és kis leletekben igen szegény.

Szilágyi János kandidátus "Aquincum helyrajzi képe a legújabb kutatások alapján" című előadásában összefoglalta a legutóbbi óbudei ásatások eredményeit. A leglényegesebb eredményt az a kutatás hozta, amely a római légiós tábor helyzetét és építkezési szakaszait vizsgálta. A II. és a III. évszázad folyamán még a mai Óbuda helyén lévő légiósváros volt a jelentősebb, viszont a IV. évszázadban az ugynevezett civil város, amely a mai Aquincumi múzeum körzetében létezett. Az elmúlt években sikerült a légiós tábor nyugati védőfalának irányát feltárni. A hajóvár-szigeten a helytartói palotát tárták fel, amelyet Hadrianus, a későbbi császár, akkor még mint a tartomány helytartója kezdte építtetni. A nagykiterjedésű mozaikok, szobrok Magyarország legjobb állapotban megmaradt római kori műemlékei közé tartoznak.

A Kiscelli utca 10 szám alatt házépítkezésnél egy több építési szakaszú házat találtak, amely felett késő római - IV. századbeli - sírok voltak.

/folyt.köv./

Ko

/A régészeti...2.folyt./ t. Bc/Tr KC TI Bn

Ugyanebből az időszakból négy ókeresztény templomot tártak már fel, ami azt mutatja, hogy az új telepések túlnyomóan az új vallás hívei voltak. A két amfiteátrumban ekkor szüntették meg a véres játékokat.  
/A Történelmi Múzeum főigazgatója

A régészeti konferencia keddi délutáni ülésén elsőnek Fülep Ferenc tartott előadást a nagytétényi római tábor ásatásáról. Elmondotta, hogy a római határvédelem egyik lovascsapat-táborát tárták fel Nagytétényben. Megállapították, hogy a tábor építésének legkorábbi időszakára az I. és II. század fordulójára tehető. A tábort ekkor fából és vályogból építették. A tábor a IV. században volt a legerősebb, amikor a környékén több történelmi esemény is játszódott le. II. Constantius császár itt harcolt a római birodalom betörtő szarmatái ellen. Feltűnő, hogy a tábor még az V. században is létezik, ebből az időből jelentős éremanyag került fel.

Ezután Halmatta János egyetemi tanár tartott előadást "A hunkori emlékegyesség Magyarországon" címmel. Számoltatta az eddigi eredményeket a magyarországi hun emlékegyességgel kapcsolatban, és megállapította, hogy ezek meghatározására csak néhány évtizeddel ezelőtt történt kísérlet. Mindezekig azonban kevés az olyan leletanyag, amely hunkorinak mondható. Elmondotta, hogy a máglyás temetkezés egy fajtájáról biztosan megállapítható, hogy az a hunok temetkezési módja volt. Ilyen leleteket találtak Szeged-Nagyszéksős és Pécs-Üszög környékén. Ennek a temetkezési módnak megvannak a párhuzamai a Volga vidékén. Foglalkozott az előző a hunokkal azonosítható belsőázsiai hiung-nu nép temetőanyagával. Végül hangsúlyozta, hogy Magyarországon nem számolhatunk egységes rítusu temetkezéssel, hanem a katakombás temetkezés egyik változatát, az úgynevezett fülkés sírokat is ide kell sorolni.

Az előadásokat számos hozzászólás követte.

X X X

A Történelmi Múzeum vezetősége kedden délután fogadást adott a régészeti konferencia külföldi vendégei tiszteltétére. /MTI/

---

M T I

B E L F O L D I

H I R L E K

E 42. kiadás

1955 október 4

18 óra 40 perc

Bámulattal figyelem a felszabadult Magyarország zenéjének rohamos fejlődését - Kozma József nyilatkozata

i H/Szl Li X TI Bn

1955 október 4

Kozma József, a Párizsban élő világhírű magyar zeneszerző a Kulturkepcsoletok Inizetének meghívására kedden feleségével Budapestre érkezett. Az MTI munkatársa beszélgetést folytatott a kiváló művésszel, aki az alábbiakban számolt be a francia zenei életrol, személyes munkásságáról és terveiről:

/mult évben

- Legelőször is hadd számoljak be örömmel arról, hogy Franciaországban szinte hónapról-hónapra népszerűbbé, ismertebbé válik a magyar muzsika. Az első helyen természetesen Bartók Bélát kell említenem, aki ma Párizsban a legnépszerűbb, legtöbbet játszott modern zeneszerző. A rádióban állandóan műsoron vannak kompozíciói, a hangláncok cserin és tízezein terjesztik kótáit. Különösen nagy sikere van utolsó Concerto-jának, a Mandarin-szvitnek és a két zongorára és ütőhangszerekre írt szonátának. Magammal hoztam az első, franciára fordított Bartók kórusművek és dalok szövegét. A fordítás munkáját Frederic Robert, a kiváló zeneesztéta végezte, aki egyébként André Wurmsernek, a Z Budapesten járt helldó francia írónak a fia. De természetesen nemcsak Bartók nevét ismerik Párizsban. Bátran mondhatjuk, hogy a magyar zene fejlődése a francia főváros zenei életére is kihat. Mind jobban megismerik Kodályt, ujabban pedig Szabó László muzsikája vitt közel a francia közönséghez. Es nagy szerepe volt ebben a munkában az Állami Népi Együttös emlékezetes párizsi sikerének, amely valóban páratlannak mondható. Kivételos siker kísérte nemcsak a táncosok és a muzsikusok előadásait, hanem az énekkar egyetlen önálló estjét is, amelyről bizvást mondhatjuk, hogy befolyásolta francia kórusmozgalmat. A francia kórusmozgalm rendkívül fejlődött, elsősorban az iskolák a központjai. Itt a mozgalm vezetése többnyire még egyházi, de az énekkarok programja tulnyomórészt világi művekből áll, s mind többen igénylik Bartók, Kodály, Szabó kórusműveit, amelyek hamar el fognak terjedni. A munkásmozgalm énekkarai természetesen ugyancsak mind nagyobb számban tűznek műsorra magyar műveket.

- A Bartók évforduló alkalmából - mint már Magyarországon is ismeretes - kiváló zeneszerzőkből, esztétákból, elődóművészekből álló emlékbizottság alakult Párizsban.

/folyt.köv./ Kó

M T I            B E L F Ö L D I            H I R E K

B 45. kiadás

1955 október 4

18 óra 47 perc

/Bámulattal....1.folyt./ i HA/Szl Li X TI Bn

Ez készíti elő az Ünnepeket, hangversenyeket.

- Ami a magam munkásságát illeti: az első időkben főleg filmzenék és irodalmi szonok komponálásával foglalkoztam. A "Juliette, vagy az álmok kulcsa" című, Marcel Carné rendezte film zenejét az 1952-es cannesi fesztiválon nagy-díjjal tüntették ki. A dalok terén már párizsi tevékenységem kezdeteikor, a 30-as években reformmel kísérleteztem: akkoriban a nagymultu francia szonok helyét amerikai tánczeneszerű slágermuzsika vette át, amelynek sem nemzeti, sem lokális jellege nem volt. Híres francia költők, Iragon, Jacques Prévert, Raymond Queneau és mások segítségével igyekeztem újjáteremteni ezt a műfajt. Kezdetben természetesen nagy nehézségeket kellett legyőznünk az irodalmi formájú és tartalma dalok elterjesztésében. Ugy érzem azonban, hogy a munka nem volt sikertelen. Különösen a második világháború után, az új nemzedék vallotta magáénak és terjesztette sikerrel ezeket a dalokat, amelyek ma már a legismertebb énekesek műsorának java részét teszik. Ezenkívül több kantátát, egyéb kórusművet szerkeztem. Ezt a munkát azért érzem különösen fontosnak, mert a mai francia zene szinte kizárólag instrumentális, s komoly feladatok vannak a vokális zenekultúra felvirágoztatásában. Megemlíteném André Stil, a neves haladó francia író szövegére írt "Acélvirág" című egyfelvonásos operát. Az opera egy francia hadianyag-gyár munkássainak sztrájkjáról szól, amellyel a Vietnamban viselt szennyes háború ellen tiltakoztak. Jelenleg új oratóriumon dolgozom. A jövő esztendőben lesz 125. évfordulója a Magyar tékácok híres felkelésének. Ebből az alkalmából készül Jacques Gaucheron költeményére a "Tékácok" című nagyszabású oratóriumom.

- Ami magyarországi terveimet illeti: nem kell mondanom mit jelent 26 évi távollét után viszontlátni szülővárosomat, amelyet már a megérkezésomat követő órákban igyekeztem újra megismerni. Szeretnék az ediginél is jobban megismerkedni Bartók műveivel, s a mai magyar muzsikusok új alkotásaival, hogy többet tehessenek franciaországi megismertetésükért. Bámulattal figyelem a felszabadult Magyarország zenéjének rohamos fejlődését és bizonyos vagyok benne, hogy a mai magyar muzsikusok további nagy sikereket aratnak majd a világban - fejezte be nyilatkozatát Kozma József. /MTI/

---

M T I            B E L F Ö L D I            H I R E K

B 45. kiadás

1955 október 4

18 óra 45 perc

/Bámulattal....1.folyt./ i HA/Szl LI X TI Bn

Ez készíti elő az Unnepeket, hangversenyeket.

- Ami a magam munkásságát illeti: az első időkben főleg filmzenék és irodalmi szonok komponálásával foglalkoztam. A "Juliette, vagy az álmok kulcsa" című, Marcel Carne rendezte film zenéjét az 1952-es cannesi fesztiválon nagy-díjjal tüntették ki. A dalok terén már párizsi tevékenységem kezdete, a 30-as években reformmal kísérleteztem: akkoriban a nagymultu francia szonon helyét amerikai tánczeneszerű slágermuzsika vette át, amelynek sem nemzeti, sem lokális jellege nem volt. Híres francia költők, Aragon, Jacques Prévert, Raymond Queneau és mások segítségével igyekeztem újáteremtetni ezt a műfajt. Kezdetben természetesen nagy nehézségeket kellett legyőznünk az irodalmi formájú és tartalmú dalok elterjesztésében. Ugy érzem azonban, hogy a munka nem volt sikertelen. Különösen a második világháború után, az új nemzedék váltotta magáénak és terjesztette sikerrel ezeket a dalokat, amelyek ma már a legismertebb énekesek műsorának java részét teszik. Ezenkívül több kantátát, egyéb kórusművet szerkeztem. Ezt a munkát azért érzem különösen fontosnak, mert a mai francia zene szinte kizárólag instrumentális, s komoly feladatok vannak a vokális zenekultúra felvirágoztatásában. Megemlíteném André Stil, a neves haladó francia író szövegére írt "Kékvirág" című egyfelvonásos operát. Az opera egy francia hadianyag-gyár munkásainak sztrájkjáról szól, amellyel a Vietnamban viselt szennyos háború ellen tiltakoztak. Jelenleg új oratóriumon dolgozom. A jövő esztendőben lesz 125. évfordulója a Magyarországi Tekácsok híres felkelésének. Ebből az alkalmából készül Jacques Gaucheron költeményére a "Tekácsok" című nagyszabású oratóriumom.

- Ami magyarországi terveimet illeti: nem kell mondanom mit jelent 26 évi távollét után viszontlátni szülővárosomat, amelyet már a megérkezésomat követő órákon igyekeztem újra megismerni. Szeretnék az eddiginél is jobban megismerkedni Bartók műveivel, s a mai magyar muzsikusok új alkotásaival, hogy többet tehessenek franciaországi megismertetésükért. Bámulattal figyelem a felszabadult Magyarország zenéjének rohamos fejlődését és bizonyos vagyok benne, hogy a mai magyar muzsikusok további nagy sikereket aratnak majd a világban - fejezte be nyilatkozatát Kozma József. /MTI/

Az állami gazdaságok elvetették az őszi árpát

K Á G M K Ö K Á T I B n

1955 október 4

Az Állami Gazdaságok Minisztériuma jelenti az őszi munkákról: Szeptember utolsó dekádjában az állami gazdaságokban gyorsult az őszi munkák üteme. Ebben az időszakban két és félszer akkora területen vetették el az őszi árpát, nagyobb területet istállótrágyáztak, mint a megelőző tíz napban.

/és 8.500 holddal

Az állami gazdaságok szeptember 30-ig teljesítették az őszi árpa vetéstervét, a rozsnak pedig majdnem kétharmadát vetették el. A Győr-Sopron-Vas megyei ÁG. Igazgatóság, a Törzsállattenyésztő ÁG. Igazgatóság és a Rizstermelő ÁG. Igazgatóság valamennyi gazdasága befejezte a rozsvetést is. Gyorsítani kell a rozs vetését a Szabolcs megyei, a Hajdu megyei és a Bács megyei gazdaságokban.

A legutóbbi 10 nap során csaknem valamennyi állami gazdaságban megkezdték a buza vetését. Az egervári, hogyészi és a kőrösi gazdaságokban már csak néhány hold hiányzik a buza vetésterv teljesítéséhez. Az igazgatóságok közül a legjobb eredményt a Rizstermelő ÁG. Igazgatóság érte el, amely a buzavetéstervnek idáig már csaknem egynegyedét teljesítette.

A Fejér megyei gazdaságok csaknem 3.000 holdon, a Hajdu-Bihar megyei gazdaságok pedig 2.000 holdon vetették el a búzát szeptember 30-ig.

Az állami gazdaságok legfontosabb feladata most, hogy gondos szántás-vetéssel biztosítsák a jövő évi 60 kempérgabona-termést. Munkaszalékos szerkezetű, gyommentes maggyűjtő kocsikkal, kombájnaratással alkalmas egyenletes talajfelszínt alakítsanak ki, a vetést a legmegfelelőbb mélységben egyenes sorokban, hiba nélkül végezzék és a vetés után azonnal magtakarózzanak.

AG.

Istállótrágyázásban a Rizstermelő Igazgatóság, a Somogy megyei ÁG. Igazgatóság és a Veszprém-Zala megyei ÁG. Igazgatóság érte el a legjobb eredményt. A talaj termőerejének növeléséért az istállótrágyázás ütemét valamennyi igazgatóság területén - elsősorban a Pest-Nógrád megyei, a Baranya megyei és a Bács-Biskun megyei Igazgatóság területén - jelentősen fokozni kell.

/folyt.köv./

M T I      B E I F Ó L D I      H I R E K

B 45. kiadás

1955 október 4

7. p

óra 50 perc

/Az állami ....folyt./ k AGM Kö Ká TI Bn

A dohány, a cukorépa és a burgonya betakarítása mellett megkezdtek az állami gazdaságok a kukorica törését is. Kukoricából a gazdaságok a jó tavaszi talajmunka és vetés, az időben elvégzett növényápolás eredményeképpen az idén az elmúlt éveknél jóval magasabb termést tekerithetnek be. /MTI/

---

Konferencia a pedagógusképző intézetek/politikai neveléséről

t Sr/F KC TI Bn      1955 október 4  
/ben folyó

Az Oktatásügyi Minisztérium és a Pedagógusok Szakszervezete kedden a Pedagógusok Szakszervezetében konferenciát tartott a pedagógusképző intézetek/politikai neveléséről. Bizó Gyula, az Oktatásügyi Minisztérium tanító és ovónokképző osztályának vezetője tartott előadást, amelyet vita követett. /MTI/

---

A IV. kerületi bőr- és cipőgyári dolgozók kiállítása

t Bgy TI Bn      1955 október 4

A IV. kerületi bőr- és cipőgyárak műszaki fejlesztési és ujitási kiállítását kedden délután a Duna Cipőgyár kulturtermeben Csákvó Mihály, a Borsipari Dolgozók Szakszervezetének elnöke nyitotta meg. Rajzos Ábrák ismertetik a bőr- és cipőipar 1949-től napjainkig megtett fejlődését. Gazdag anyag mutatja be a korszerű technológiák és ujitások bevezetésével elért jelentős eredményeket.

A bemutatott anyagokból vándorkiállítást is szerveznek. /MTI/

---

Az I. kerületi Vöröskereszt-szervezet

k Bc KC TI Bn      1955 október 4

rendezésében kedden 40 résztvevővel elsősegélynyújtó tanfolyam kezdődött a Szilágyi Erzsébet leánygimnáziumban. /MTI/

---

B 45. kiadás

1955 október 4

7. p. óra 50 perc

/Az állami ....folyt./ k AGM KÖ KÁ TI Bn

A dohány, a cukorépa és a burgonya betakarítása mellett megkezdték az állami gazdaságok a kukorica törését is. Kukoricából a gazdaságok a jó tavrszi talajmunka és vetés, az időben elvégzett növényápolás eredményeképpen az idén az elmúlt éveknél jóval magasabb termést tekerithetnek be. /MTI/

---

Konferencia a pedagógusképző intézetek/politikai neveléséről <sup>ben folyó</sup>

t Sr/F KC TI Bn

1955 október 4

/ben folyó

Az Oktatásügyi Minisztérium és a Pedagógusok Szakszervezete kedden a Pedagógusok Szakszervezetében konferenciát tartott a pedagógusképző intézetek/politikai neveléséről. Bizó Gyula, az Oktatásügyi Minisztérium tanító és ovónokképző osztályának vezetője tartott előadást, amelyet vita követett. /MTI/

---

A IV. kerületi bőr- és cipőgyári dolgozók kiállítása

t Bgy TI Bn

1955 október 4

A IV. kerületi bőr- és cipőgyárak műszaki fejlesztési és ujitási kiállítását kedden délután a Duna Cipőgyár kulturtermében Csákó Mihály, a Borsipari Dolgozók Szakszervezetének elnöke nyitotta meg. Rajzos ábrák ismertetik a bőr- és cipőipar 1949-től napjainkig megtett fejlődését. Gazdag anyag mutatja be a korszerű technológiák és ujitások bevezetésével elért jelentős eredményeket.

A bemutatott anyagokból vándorkiállítást is szerveznek. /MTI/

---

Az I. kerületi Vöröskereszt-szervezet

k Bc KC TI Bn

1955 október 4

rendezésében kedden 40 résztvevővel elsősegélynyújtó tanfolyam kezdődött a Szilágyi Erzsébet leánygimnáziumban. /MTI/

---

B 46. kiadás

1955 október 4

13 óra — perc

Ünnepélyesen megnyitották az érettségizett fiatalok ipari képzésére  
létesített MTH XIV. számú műszaki intézetet

t. Hbj/HM TI Bn

1955 október 4

Az ipari kultúra fejlődése, az új technika széleskörű alkalmazása megköveteli a mind jobb és alaposabb szakmunkásképzést, az elméleti ismeretek alapos elsajátítását. A szakmai színvonal további emelése érdekében tette lehetővé kormányzatunk azt is, hogy az érettségizett fiatalok, — viszonylag rövidebb idő, egy-másfél év alatt — szakmát tanuljanak. Az érettségizett fiatalok részére Budapesten két korszerű műszaki intézetet rendeztek be. A Hernád utcai XIV-es számú műszaki intézetet kedden délután ünnepélyes keretek közt nyitották meg.

Az ünnepségen Vermes Sándor igazgató elmondotta, hogy kormányzatunk csak a Hernád utcai iskola átalakítására, berendezésére több mint félmillió forintot áldozott. A legkorszerűbb gépek, műszerek segítségével ismerkedhetnek meg a tanulók szakmájukkal, sajátíthatják el az új technikát. Felhívta a tanulók figyelmét arra is, hogy a korszerű munkamódszerekkel az ország legjobb mérnökeinek, sztahanovistáinak előadásával is megismerkedhetnek. Rendelkezésükre áll az intézet gazdag műszaki könyvtára, az "Ifjú Technikus Körök"-ön pedig saját maguk dolgozhatják ki ujitási elgondolásaikat.

Pécsi János, az MTH elnöke mondott beszédet ezután.

— Mi azt akarjuk, hogy az intézetben tanuló érettségizett fiatalokból magas képzettségű, sokoldalú szakmunkások, az ipar valóságos művészei váljanak, — mondotta. — Iparunk tárt karokkal várja az érettségizette, szaktudást elsajátító fiatalokat. Olyan szakmunkásokra van szükség, akikből később kitartó tanulók után üzemcink közép- és felső kategóriát képezhetnek ki, akik magas előképzettségükkel fogva alkalmazhatják az új módszereket, az új technika elsajátítására és alkalmazására. Olyanokra, akik segítségével csökken az önköltség, nő a termelékenység.

Jóboru Magda, az oktatásügyi miniszter első helyettese rövid felszólalásában hangsúlyozta, hogy az általános műveltség olyan tökéletesen kamatoztathatnak a termelő munkában.

/Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás

1955 október 4

19

óra - perc

/Ünnepélyesen....folyt./ t. Ibj/HM TI Bn

Kérte az intézet tanulóit, keressék kapcsolatot azokkal a gimnáziumokkal, ahol végeztek és tájékoztassák fiatalabb társaikat tapasztalataikról, munkáikról.

Az Ünnepségen Komáromi József DISZ-titkár társai nevében tett fogadalmat a jó munkára, majd versenyre hívta a Wesselényi utcai XXX-as számú műszaki intézetet. A XXX-as számú intézet fiataljainak nevében Starlter József fogadta el a versenykihívást.

Az Ünnepség kulturműsorral ért véget. /MTI/

---

Végetért a háromnapos állatorvostudományi értekezlet Sopronban

i Vid -cz TI Bn

1955 október 4

2  
Sopronban mintegy <sup>150</sup> résztvevővel három napos állatorvostudományi értekezletet tartottak a Micsurin Agrártudományi Egyesület győri csoportjának és a Közalkalmazottak Szakszervezetének rendezésében. Az értekezleten az állatorvostudomány időszerű kérdéseit vitatták meg. /MTI/

---

MTI BELFOLDI HIREK

B 48. kiadás 1955. október 4. 19 óra 15 perc

Külföldi tudósok előadásai a régészeti konferencián

k MTA KC/PE Bn 1955. október 4.

A Magyar Tudományos Akadémia régészeti konferenciáján részvevő külföldi tudósok előadásaira csütörtökön kerül sor. Az előadásokat a következő sorrendben tartják meg:

Dél előtt 9 órakor P. P. Jefimenko akadémikus /Kiev/ "Újabb adatok a késői paleolitikum eredetkérdéséhez Közép- és Kelet-Európában" - G. V. Childe akadémikus /London/ "A magyarországi bronzkor kapcsolata az Aegeikummal a legújabb ásatások tükrében", - H. Arbman professzor /Lund/ "Kapcsolat Svédország és Magyarország között a bronzkorban" - D. Popescu professzor /Bukarest/ "Néhány adat az erdélyi bronzkorról az utolsó román és magyar kutatások alapján". -

Délután fél 4 órakor: D. P. Dimitrov akadémikus /Szófia/ "Thrakia anyagi kulturája és művészete az időszámításunk előtti IV. században" - W. Unverzagt akadémikus /Berlin/ "Valentinianus császár katonai építkezései a Felső-Rajnáánál és a Dunánál" - J. Böhm akadémikus /Prága/ "Az állam eredete az új csehszlovák régészeti kutatások fényében" - M. I. Artamonov akadémikus /Lenin-grad/ "Sarkhel, egy kazár erődítmény". /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 49. kiadás 1955. október 4. 90 óra 15 perc

Kiállítás nyílt Veres Pál festőművész és Kühner Ilse szobrászművész műveiből

K FM/PE KC Bn

1955. október 4.

Kedden este a Társadalom- és Természettudományi Társulat "Eötvös" Klubjában /II. Bem rakpart 44./ kiállítás nyílt Veres Pál festőművész és Kühner Ilse szobrászművész műveiből.

A megnyitó ünnepségen Végvári Lajos művészettörténész, a Képzőművészeti Főiskola tanára mondott beszédet. /MTI/

----- /Ismeretterjesztő

21 óra 10 perc

Szerkesztőségek figyelmébe !

Mei H. 1. kiadásunkon megjelent hír címe helye-  
sen a következő: A Minisztertanács határozata az 1956 évi  
lakásépítési előirányzat kétszáz millió forinttal való fe-  
meléséről. /MTI/

1955. október 4.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 50. kiadás

1955. október 4.

1 óra 15 perc

Időjárásjelentés

& PE Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti október 4-én, kedden este 21 órakor:

Az enyhe idő tovább tart

Európaszerte változékony az időjárás. Többfelé vannak reggeli ködök, gyenge esők. Egyedül a Dnyeper, Volga között terjeszkedő anticiklon hatására e területeken derült, száraz az idő.

Hazánkban ma keleten erősen felhős volt az égbolt, és néhány helyen gyenge eső esett. Nyugaton ezzel szemben jobbára derült, száraz volt az időjárás. A hőmérséklet általában 17-20, Pécsen 22 fokra emelkedett. Budapesten kedden 21 órakor a hőmérséklet 13 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 mm. alig változik.

Várható időjárás szerda estig: változó felhőzet, több helyen köd, legfeljebb néhány helyen ködcsitálás, vagy kisebb eső. Gyenge déli szél. Enyhe idő.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 8-11, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 18-21 fok között.

A Duna vízállása kedden reggel Budapestenél 250 cm. /MTI/

- - - -

Gyóni Mátvás

k MTA Li/Szl/PE Bn

1955. október 4.

akadémiai levelező tag, egyetemi tanár temetése 1955 október 5-én, szerdán délután fél 4 órakor lesz a Farkasréti temetőben. /MTI/

- - - -

V é g e